



联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/40/365
11 June 1985
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第十届会议

暂定项目表* 项目92

联合国妇女十年：平等、发展与和平

1985年6月3日

印度常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转交1985年4月10日和11日在新德里举行的不结盟国家及其他发展中国家关于妇女在发展中的作用的部长级会议的报告，请将报告作为大会暂定项目表项目92的正式文件散发。

希望将报告分发给参加审议和评价联合国妇女十年成就的世界会议的代表使用，该会议将于1985年7月15日至26日在内罗毕举行。

大使

纳塔拉真·克里什南(签名)

* A/40/50/Rev.1

附 件

1985年4月10日和11日在新德里
举行的不结盟国家及其他发展中国家关于
妇女在发展中的作用的部长级会议的报告

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言	1-11	5
二、 从概念方面着手探讨妇女在发展中的作用	12-35	7
三、 审查和评价妇女目前的地位：部门和机构 性分析		14
A. 背景	36-39	14
B. 农业、粮食生产和农村发展	40-63	15
C. 工业化	64-83	20
D. 教育、训练、文化和大众传播	84-97	25
E. 科学和技术	98-104	29
F. 卫生和社会保险、人口、住房、城市 化和环境问题	105-119	30
G. 体制分析	120-140	34
四、 查明在实现联合国妇女十年的目标这方面的 问题和障碍	141-203	39
A. 背景	141-149	39
B. 农业、粮食生产和农村发展工业化.....	150-170	41

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
C. 工业化	171—176	46
D. 教育、训练、文化和大众传播	177—183	48
E. 科学和技术	184—185	51
F. 卫生、社会保险和体制分析	186—203	51
五、设计新的方法和向前看战略以实现 至2000年的联合国妇女十年的 目标	204—293	56
A. 背景	204—212	56
B. 农业、粮食部门和乡村发展	213—222	58
C. 工业化	223—227	60
D. 教育、训练、文化和大众传播	228—237	62
E. 科学和技术	238—239	66
F. 卫生和社会保险、人口和环境 问题	240—244	67
G. 种族隔离	245—253	69
H. 体制分析	254—278	70
I. 和平	279—293	76
六、进行国际合作使妇女充分参与发展 过程	294—318	79
A. 背景	294	79
B. 发展中国家的合作	295—300	80
C. 与发达国家和国际组织的合作	301—318	81
七、不结盟国家和其他发展中国家的行 动纲领和以后活动的协调；	319—323	84

附 录

	<u>页 次</u>
一、印度总理拉吉夫·甘地的开幕词	87
二、任职人员名单	90
三、议程	91

一、 导言

1. 根据1983年3月在新德里举行的不结盟国家元首和政府首脑第七次大会通过的一项决定, 1985年4月10日和11日在新德里举行了不结盟国家和其他发展中国家的部长会议, 以便审议共同关心的问题, 协调不结盟国家和其他发展中国家在1985年审查和评价联合国妇女十年成就的内罗毕世界大会上采取的立场。会议还深入审议了妇女在发展中国家的作用和合作领域, 包括根据世界大会的筹备情况, 交流这一领域的专门知识和经验。

2. 出席会议的计有下列代表团: 阿富汗、阿尔及利亚、阿根廷、孟加拉、不丹、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、民主也门、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、加纳、几内亚、圭亚那、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、约旦、肯尼亚、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、马耳他、毛里求斯、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴勒斯坦解放组织(巴解组织)、巴拿马、秘鲁、塞内加尔、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、西南非洲人民组织(西南非民组)、突尼斯、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚和津巴布韦。此外, 下列代表团出席了会议: 巴西、墨西哥、菲律宾、非洲人国民大会、阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织、联合国和罗马尼亚。

3. 不结盟国家运动主席、印度总理拉吉夫·甘地先生主持开幕式。印度代表团团长玛拉加塔姆·昌德拉塞卡尔 (Maragatham Chandrasekhar) 女士致词欢迎总理, 她回忆说, 正是在新德里首脑会议上, 各国首脑建议不结盟国家和其他发展中国家在内罗毕世界大会之前在新德里举行会议, 审议它们在联合国妇女十年期间取得的成就。其意图是在参加世界大会时充分了解它们的成绩和失败, 制订解决世界面临的问题的战略。她说, 印度政府鼓励代表广泛的政治和部门利益的妇女组织并与这些组织开展合作, 这是印度致力于世俗主义、社会主义和民主的特征, 是印度政府处理促进妇女地位问题的方法的有机组成部分。

4. 拉吉夫·甘地在致开幕词时说，妇女在一个国家的发展速度方面起关键作用。不结盟运动代表着本地球上的多数人类。他说，为妇女权利的斗争是一场更广泛的斗争的一部分。大男子主义已经成了一种既得利益。象所有既得利益一样，它危害人类。我们大家——男子和妇女都必须全力与此作斗争。他回忆说，故总理英地拉·甘地夫人说过：“看到妇女就任高职很好。她们就任高职时得到了广泛的宣传。但是，正是需要在基层，在日常生活方面消除歧视”。他表示希望这次会议将有助于消除这些问题，在发展妇女潜力造福人类、实现全面平等方面迈出重要一步。

5. 古巴代表团团长多拉·卡卡尼奥阁下建议代表会议投票表示感谢。会议决定把总理的发言作为会议的文件（见附录一）。

6. 会议默哀一分钟，向不结盟运动的故主席、总理英地拉·甘地夫人致意。会议回顾已故的英地拉·甘地夫人表现的顽强的献身精神、承诺精神和模范的领袖才能以及她为促进全面提高妇女地位，以便保证妇女在发展过程中享有平等地位而表现的强烈的献身精神和承诺。

7. 在作为主席致开幕词时，印度代表团团长强调指出，在通过全面发展与贫穷和营养不良作斗争时，必须认识到妇女的作用是一个动力因素和宝贵的财产，而不仅仅是对一个条件不利的群体的人道主义让步。经济独立、基本教育、了解技术变革、对生育和健康有发言权以及在生活中各方面作个人选择的基本自由是发挥妇女潜力、有效地发挥她们的作用的必要步骤。还需要在国家、区域和国际一级建立组织方面的基础设施，以便保证承认并支持妇女的生产、生育和参与作用。她赞扬发展中国家国营企业国际中心就“妇女在发展中国家的作用”进行的研究。

8. 各代表团团长在他们的发言中强调了印度及其领导人——特别是已故英迪拉·甘地夫人在使不结盟运动集中注意妇女在发展中的关键作用、在反对各级的不平等和压迫方面以及在人类寻求和平方面发挥的作用。人们渴望和平与裁军的愿

望仍未实现，在这样的气氛中庆祝联合国四十周年之际，我们应当记住这一点。

9. 在全体会议上，下列代表团作了一般发言：孟加拉国、越南、突尼斯、苏里南、巴勒斯坦解放组织、阿拉伯国家联盟、南斯拉夫、西南非民组、朝鲜民主主义人民共和国、尼加拉瓜、塞内加尔、古巴、老挝人民民主共和国、乌干达、索马里、几内亚、阿拉伯利比亚民众国、阿尔及利亚、墨西哥、伊拉克、也门、民主也门、尼泊尔、津巴布韦、非洲人国民大会、阿富汗、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国、印度尼西亚、赞比亚和巴基斯坦。负责社会发展和人道事务的助理秘书长、审查和评价联合国妇女十年成就世界大会的秘书长莱蒂西亚·萨哈尼夫人在发言中阐述了世界大会筹备机构的工作及其成员为使在内罗毕召开的世界大会成功所做的努力。发展中国家国营企业国际中心、国际劳工组织和提高妇女地位国际训练研究所的代表也作了发言。

10. 突尼斯代表团团长转达了突尼斯总统布尔吉巴总统的贺电。贺电列举了会议可以处理的问题，并表示希望会议取得成功。

11. 各代表团在一般性发言中讨论了它们各个区域和国家面临的紧急问题。各代表团特别重视汲取它们在促进妇女在发展中的作用的经验以及它们在社会、经济和政治方面对国家和国际运动作出的贡献。下文载有会议作出的结论。

二、从概念方面探讨妇女在发展中的作用

12. 世界今天正经历近代史上最严重的一场危机之一，大会正是在这样的背景下召开的。发展中国家的生产特别是在过去的几年中急剧下降。北方的一些工业化国家的经济形势的暂时好转根本没有象人们期待的那样带来发展中国家的复苏。公开和隐蔽的失业现象正在增长，而贫穷和人类的苦难也正在增长。非洲最近的饥荒造成饿殍遍野，使人们痛感目前局势的严重。世界经济面临着危机，在不结盟国家和其他发展中国家产生的后果和影响，主要反映在商业方面的限制、商业交往关系的恶化、贸易条件恶化，特别是初级商品的贸易条件、国际银行利率不成比

例地增长、已经造成沉重负担的保护主义措施的增长以及国际货币基金组织在议付债务时实行的偿还政策等，这种影响和后果如此严重，致使发展中国家的经济能力受到了明显影响，亟需找出一种紧急解决办法。经济和社会危机进一步加深，由于不结盟国家和其他发展中国家的经济需要支付外债，因而面临着令人窒息的局势，使经济和社会危机恶化，为妇女全面参与社会经济发展过程造成更多障碍，而妇女正是这一过程的有机部分。失业的增加、社会开支的削减都更强烈地影响到妇女，这是不幸的。

13. 会议欢迎阿根廷、希腊、印度、墨西哥、瑞典和坦桑尼亚联合共和国政府和国家首脑采取的首创行动。他们在1984年5月22日的《联合宣言》和1985年1月28日的《新德里宣言》中呼吁核武器国家停止试验、生产和部署核武器及其运载系统，并继而大量裁减它们的核力量。他们重申有必要在这之后继续进行裁减军备的方案，从而实现全面和彻底的裁军，并同时采取措施加强联合国系统，保证把急需的大量资源从军备竞赛转移到社会经济发展方面。

14. 战争的威胁，特别是核战争的威胁，缺少普遍和平以及不断增长的不稳定和不安的感觉是目前国际环境的特点，这是错综的政治动乱的压力的结果，也是大规模的和不断增长的贫穷、不平等、粮食危机、财政和金融混乱、环境恶化和人口压力日增造成的结果。除了这些压力之外，还有不断增长的军事化、国内镇压和外国侵略造成的直接威胁。甚至国际人道主义和发展援助机构对世界穷国的命运也抱有一种日益悲观、无可奈何的态度。选择性的双边援助发生了变化，富国对多边机构的捐款被削减，同时，令人吃惊的大量的人力物力和技术资源被转用于加剧军备竞赛。近年来这类开支的急剧增长本身造成了高赤字、通货膨胀加速和大量削减对发展中国家早已经缩小的援助。军备竞赛造成的经济和社会后果加剧这些不良倾向，阻碍实现新的国际经济秩序。

15. 虽然不结盟国家之间有许多不同之外，但是它们在多年来就评价和解决世界面临的问题方面则采取了一贯的做法。不结盟国家运动坚持以平等、自由、公

正和合作原则为基础，改革国际政治和经济关系结构。正如国家和政府首脑在1983年3月在新德里召开的第七届不结盟国家首脑会议上所重申的那样：

“不结盟政策的精髓向来是反对帝国主义、殖民主义、新殖民主义、种族隔离、种族主义，包括犹太复国主义以及一切形式的外国侵略、占领、统治、干涉或霸权主义，反对试图把世界永久分为集团的大国和集团政策。它反对国际关系中一切形式的征服、依赖、干涉或干预，无论它是直接的还是间接的，是公开的还是隐蔽的以及一切压力，包括政治、外交、经济、军事或文化方面的压力。国家和政府首脑再次重申，必须严格遵守不干涉或干预别国内政和外交事务的原则。他们还同时重申，各国有权在没有威胁、阻碍和压力的情况下追求自身的经济发展的权利。”

16. 不结盟国家已经认识到，必须将妇女结合到发展中，她们不仅应得益于边缘方案，也应得益于所有核心发展部门如教育、卫生、农业、农村发展和工业等。

17. 会议还认识到，那些认为经济迅速发展自然会保证平等的理论和过程对妇女发展的利益特别有害，因为妇女通常无法充分利用现有的结构。因此，在设计 and 实施发展计划时，必须特别将妇女作为发展的参加者和对象。

18. 这十年中，不结盟运动一直在关心妇女作用问题。在墨西哥举行的联合国国际妇女年会上，主要是由于不结盟国家的干预，才发表了关于消除一切形式的歧视和压迫的《墨西哥宣言》，例如在殖民主义，新殖民主义，犹太复国主义，种族歧视和种族隔离条件下所实行的歧视和压迫，从而构成了在今日世界上进行经济社会变革的巨大革命潜力。继墨西哥会议之后，1975年在利马举行的不结盟国家部长级会议，1976年在科伦坡举行的第五届不结盟国家和政府首脑最高级会议和1978年在贝尔格莱德举行的不结盟国家外长会议都重申它们完全支持墨西哥会议的决定并赞成专门组织一次关于妇女在发展中作用的不结盟国家会议。

1979年5月在巴格达举行的不结盟国家及其他发展中国家关于妇女在发展的作用的会议不仅重申了联合国和不结盟国家会议历次通过的决定，而且详细阐述了各个具体问题。1981年在哈瓦那举行的关于妇女在发展的作用的不结盟国

家高级专家会议提出了将以前的会议上通过的决定付诸实施的进一步建议并强调了不结盟国家在区域级和区域间的集体合作。

19. 不结盟国家和其他发展中国家一直坚持作为一项基本人权的发展权利。并认为必须保证国家和个人的平等的发展机会。它们重申了有效地调动妇女并将她们结合到整个发展中的重要性并强调，妇女充分而有意义地参加到社会、政治、经济和文化生活中是进步和发展的重要标志。不结盟国家和其它发展中国家反对以下见解：在男女之间的相对不平等加深或妇女男人都处于绝对贫穷的条件下仍能不断的改善妇女的经济和社会地位。它们指出，改善妇女的社会经济状况和她们在发展中作用的目标、战略和措施应是不结盟国家和其他发展中国家的国家发展计划和争取实现新的国际经济秩序的努力的组成部分。国际支持和援助应用于强调和确定妇女的作用及实施方案，以加强妇女在发展中国家的发展过程中的作用。

20. 作为一种全球性进程，发展方法的特点是寻求能保证人们有效地参加发展进程的经济和社会目标和目的。为实现这些愿望，建立新的国际经济秩序将能有效地实行结构改革，从而实现这个进程并创造国际和平与安全的气氛。过去十年证明了以下事实：和平是平等和发展的绝对必要条件，没有平等和发展也无法保证真正的持久和平。

21. 在为所有国家的民族解放、政治独立、自决和主权，以及为和平与平等合作而进行斗争的同时，不结盟运动一贯坚决支持有利于所有国家，包括发展中国家和发达国家的发展方式。今天，世界比以往任何时候都更需要进行根本变革，以确保稳定的全球发展，以及和平与安全。不结盟国家运动确认，这种方式存在于国际关系的真正民主化。国际关系的民主化的含义包括消除一切形式的实力、控制、霸权、歧视、剥削和殖民主义与新殖民主义的不平等政策，消除可憎的种族隔离制度，种族主义和种族歧视，外国控制和侵略，对国家内部事务的干预和干涉，占领和施加压力。它还包括加速处于殖民占领和军事占领下的各国人民的自决进程，加强各国的民族独立，主权和领土完整，以及停止军备竞赛，以使浪费在军备

竞赛中的大量物力人力资源能够用于所有国家，特别是发展中国家的经济和社会发展。

22. 不结盟国家运动承认，发展的先决条件之一是各国人民行使自决和独立权。必需承认，在这十年中，这个条件在很多国家中仍未实现，而只有实现了这个条件，这些国家的人民——女人和男人——才能开始参加发展。在南部非洲，人民还生活在种族隔离的暴政之下；由于未能实施安全理事会第435号决议（1978年），纳米比亚仍处于非法的种族隔离制度和南非占领之下，主权国家的独立经济受到种族隔离，侵略和颠覆的威胁。

23. 中美洲和加勒比海地区的暴力和不稳定局势构成了在该区域实现和平的最严重障碍，因此也阻碍着实现2000年的各项战略。在这方面，重要的是重申不干涉、自决以及不使用武力解决该区域问题的原则。因此，应该重申联合国关于尼加拉瓜和该地区所有其他主权国家有权在和平中生活，其内部事务不受外来干涉的各项决议的有效性。有必要支持通过谈判达成政治解决办法和孔塔多拉集团的和平建议，作为为该地区人民的利益，特别是为妇女的利益解决中美洲危机的最可行办法。

24. 在这个意义上，孔塔多拉集团重申了1984年10月1日至5日在纽约举行的部长会议上肯定的论点，即1984年9月7日关于中美和平与合作的《孔塔多拉集团文件》的拟订是完成争取实现该区域和平的进程中的根本性行动。

25. 由于以色列的占领而在巴勒斯坦被占领土上普遍存在的暴力和不稳定局势使巴勒斯坦的妇女儿童处于极端和困难的条件下。以色列实行的压迫、监禁、集体惩罚、强行关闭学校和大学、拆毁房屋和征用土地等作法是巴勒斯坦妇女实现社会和经济发展的障碍。为了结束以上作法，特别是在巴勒斯坦妇女的保健、教育、技术训练和经济发展方面，需要实施得到国际社会、不结盟运动、77国集团和国际组织支持的大会第3236(XXIX)号决议。

26. 伊朗和伊拉克之间长约5年的持续战争对该区域的和平、安全与稳定，以及对妇女在发展中的作用有严重影响。它使该区域处于外部干预的威胁之下。

27. 在世界经济危机的影响下，不结盟运动各成员国正为建立新的国际经济秩序而努力。建立新的国际经济秩序必然意味着建立发达国家和发展中国家之间互惠的平衡关系。这个概念承认以下原则：发达国家和发展中国家之间的经济合作应对双方都有利。

28. 在存在经济合作的情况下，各国都可从中得益，妇女也将从中得益，她们是任何危机中受害最深的。只有妇女得到发展，社会经济发展才有可能实现，因为妇女不仅是发展的受益者，也是实现发展的平等参加者。

29. 应该承认，一个妇女象一个男人一样；也代表着一个经济单位，因此，进行国家社会经济发展规划时必须认识到这一点。由于妇女在几乎所有活动中的贡献不易看到，人们倾向于认为妇女只起一种次要的作用，从长远来看，这种倾向对社会的发展是非常有害的。生育和妇女在发展中作为生产者和参加者的作用，这两者在一切发展过程中都是互相联系和相辅相成的。

30. 尽管发展中国家妇女大规模地参与重要生产部门如农业、食品生产，贸易等的工作，但她们的的工作没有得到充分的承认和重视。妇女作为生产者的活动通常没有充分地包括在统计中，这样，她们的贡献就不为人所见。她们通常不能充分获得生产要素、土地、信贷和用于提高生产率的其它工具，即适当的科学和技术资料，培训和其它政策支持。

31. 妇女在全面发展中的作用还没有得到充分的认识，妇女在各国和国际上的争取消除贫穷、饥饿、不平等和不公正的斗争中的作用也没有得到充分的重视。生育和满足家庭需要仍被认为仅仅是妇女的责任，家庭内的不平等现象也继续存在，这使妇女因过劳而影响健康，限制了她们有效地参加生产过程的能力，并进一步危及她们公平地分享社会福利的机会。

32. 因此，以下一点变得非常清楚：为了寻求解决这些矛盾的办法，必须审查男女之间的不平等现象，特别是从发展的角度来进行审查。一方面，与妇女有关的问题无法仅仅通过经济发展而自动解决。另一方面，发展中国家中改善妇女地位的平等进程和政策行动只是改善这些国家的妇女生活的必要条件，但不是充分的条件，特别是鉴于世界经济危机的严重后果。有必要同时采取一致行动，通过适当的国内和国际政策改善发展的条件，在发展的范围内宣布措施以加强妇女作为一个发展要素的作用和地位。

33. 妇女作用的两个方面——生产和生育——应视为是互相补充和相互作用的。为使妇女更充分地参加生产和决策过程的潜力得到发挥，不仅需要分担家长责任，而且需要共同执行那些有益于儿童和家庭的社会规定。妇女应有权获得必要的知识和资源以控制其生育能力。但是，没有经济独立，妇女就不能获得平等。因此，采取措施以增加令人满意的就业机会，改善妇女的经济地位和提供必要的基础结构，这些应作为国家和国际发展战略的重要组成部分来对待。

34. 不结盟国家和其它发展中国家介入关于妇女的平等、发展与和平的全球辩论，使辩论中出现了全新的局面，使之具备了政治、国际和发展的性质，代替了以往将围绕妇女地位的各种问题视为基本是一种社会和文化现象的态度。联合国系统过去认为，妇女地位问题基本上是一个社会发展问题，与国际发展战略和问题无关，但它现在也发展了一种应予鼓励的良好趋势。不结盟国家和其它发展中国家正作出相当大的努力，通过在一些领域进行经济合作，特别是在可以加速发展的努力的合作，以及通过特别得到77国集团支持的各种其它形式的经济和技术合作，来建立双边联系。但是，在设计和实际执行发展中国家间的经济和技术合作项目时，妇女作为发展要素之一的作用很少得到考虑。以下一点正变得越来越清楚；综合发展和通过由联合国和其它组织支持的不结盟国家和其它发展中国家的协调行动来不断增补和综合妇女作为发展要素的作用的概念有助于使发展中国家之间的经济和技术合作更好地适应人民的具体条件和实际需要。

35. 发展中国家国营企业国际中心根据1983年在新德里举行的第七届不结盟国家最高级会议向它提出的要求在发展中国家进行的研究作出重要的贡献。

三、对当前妇女地位的审查和评价：部门和体制分析

A. 背景

36. 不结盟和发展中国家已接受联合国1976—85妇女十年平等、发展与和平关于承认男女平等参与各方面发展的目标。这是各国人民取得有意义的发展和福祉的一项重要的先决条件。他们拟订了一项共同战略以加速妇女经济与社会进展作为基于平等、正义与和平这些相互关连的原则而发展更好的国际经济与政治关系的不可分的部分。

37. 在《联合国妇女十年》期间，发展的概念有了一个演进的过程。在《十年》以前，发展在各种福利方案中只是次要性质的援助贫穷处境的妇女而已。在哥本哈根，《十年》中期审查时，大家已认识到，点滴改善的理论事实上并不能造福妇女。不标明性别的各种方案并不意味着男女皆能平等地得益。当时并没有拟制出一套确保发展的利益能使妇女共享的新结构。此外，在建立新的国际经济秩序方面缺乏进展也对世界妇女的社会—经济处境发生直接的影响。最近，有关国际经济困难对妇女就业与工作条件的影响的研究显示出，妇女在发展中沦于次要地位的过程随着当前的经济改变而加剧了，并且可能在今后还要继续下去。社会中一大部分，特别是妇女，始终处于次要地位的情况不能再认为是合理的了。发展中国家经济的结构改革随着今后的科技发展很可能必须要建立在社会全体成员的越来越多和真正的参与上，才不致于造成更大的不平衡或甚至引起大的困难。

38. 以前那种次要方案的处理方式已被摒弃了，而改为一种多部门的方式，因为人们认识到，只有当妇女成为各种核心部分，如教育、卫生、就业、农业、农村发展和工业发展的受益者和代理人时，妇女的发展才有可能。虽然《十年》对必须采取综合多部门方式的认识大为增强，但在大多数国家中还有许多因素使概念仍难以化为行动纲领。

39. 《十年》期间不同部门的进展并非有系统、平衡、一致或相互支援的，因此，还必须要寻求具体的战略。

B. 农业、粮食、生产和农村发展

40. 目前发展中国家在农业、生产、和农村发展方面的各种特色是一个历史模式的结果，也是当年发展计划的结果。因此投资多偏重于工业化和都市地区，结果，各国的大多数的农村地区的发展均呈落后状态。在非洲，拉丁美洲和亚洲的某些部分，到目前为止发展的模式造成了粮食短缺和农村社会的结构性断裂。

41. 农村改造的结果，造成商业或大规模农业与小规模生计农业间的断裂，前者通过应用科学和技术革新，较高的资本投资和较高的回收而迅速现代化，后者则很少或毫无资本投资，很少甚至逐渐减少的回收。农业的这种发展，是体制化分工占优势形式的结果，而且某些情况下它也说明了赚取外汇的需要。此外，这种断裂也以性别差异的形式出现，即男子多从事决策和商业管理或大规模农业，而女子则继续从事于粮食和生计部门，这些部门需要大量劳动，长时间工作，技术水平低下，回收少。同时，在商业性农业中，性别的分歧还反映在以下的现象，即，在生产程序中，除草、插秧等低工资，依赖锄头手工的工序对妇女劳工的需求较高。

42. 许多发展中国家的农业在过去三十年均有巨大改变，对各种不同收入的农村男女发生了深刻和不同的影响。新技术的引用，土地结构的改变，商品生产的散布和农村地区的不平等日增，使妇女从许多传统活动中脱节，同时在某些农业工作中加重了妇女的工作量。

43. 这种断裂情况妨碍了许多发展中国家达成在粮食、农业和农村发展方面的自力更生。许多发展中国家仍旧陷于严重的粮食生产下降，粮食短缺，甚至饥饿和饥荒。此外，即使在能够扩大其农业部门的国家中，其粮食的分配系统也不够充分，以致贫穷、饥饿和营养不良仍然使大批人民陷于困境。

44. 根据农粮组织统计，1970年代营养不良和饥饿增加了15%，影响到亚洲、非洲和拉丁美洲的4.5亿人口。在整个发展中市场经济国家，每人每天平均消费的卡路里仍然低于最低标准2%。非洲的差距最大，其次是南亚和东南亚。在次撒赫勒非洲，第二个发展十年间的农业生产增长率是每年1.3%，而人口增长则为2.7%。

45. 农业发展和现代化的最重要组成部分是通过补助和体制贷款方式扩大公众灌溉工作和私人灌溉投资。预期灌溉的直接影响是农业生产增高，总就业升高，消费和储蓄增多。妇女受这些因素影响的程度要看户内改革以及生产系统内相对地位的改革而定。一般而言，对改善农田用水效率虽已加强重视，但尚未随着新的投入和作法而注意到性别分工的改革。对有关《国家饮水供应和卫生十年》执行情况的研究显示，某些大规模灌溉项目尚未充分考虑到取得饮水供应的问题，因为妇女在决策层的参与太低。发展中国家的大多数妇女均从事生计式的农业，因此从灌溉发展中得益甚少。

46. 南亚和东南亚则经历了粮食生产成本增高，农村就业下降，土地丧失的阶段，后者在农村妇女的情况尤甚。诸如粮食生产多样化，生产经济作物输出到许多拉丁美洲国家这类结构性改变造成占人口中大部分，包括最脆弱的一群，即依赖生计式农业为生的人们失业，和得不到粮食。

47. 非洲虽然潜力巨大，却遭受严重的粮食短缺，危及到数百万人的生存。造成这种情况的原因，有很大程度是由于国际经济环境不利，过去殖民时代遗留的不适经济结构造成的。此外，还有恶劣的自然灾害，如干旱，沙漠化。

48. 发展中国家以妇女为农业、粮食生产和农村发展的主力的事实可从人数比率、在农业和粮食生产中的劳动份额和这个部门中性别分工的情况得到证明。妇女在劳动中的份额尤其具有重大意义，因为大多数情况下她们除了从事农业工作外还要进行长时期的育儿、管家、炊事和拾取柴薪、食物的制作和加工等工作。

49. 妇女虽在粮食、农业方面发挥了关键作用，但她们加速农业发展的潜力却一般地未受到充分认识和赞赏。土地发展方式中的传统偏见造成对妇女经济作用的不当概念，低估她们的工作以致延长了发展中国家对生产的外来因素的依赖。低报妇女工作是有害于妇女工作的。订正的调查报告显示，世界的生产工作中超过48到80%是由妇女完成的。粮农组织对82个国家的农业劳动力的性别组成制表如下：

区 域	妇女在农业劳动力所占百分比
次撒赫勒非洲	46%
北非/近东	31%
亚 洲	45%
加勒比	40%
平 均	42%

50. 低估妇女在农村经济中的工作，其原因除其他外包括：(a) 使用工业化国家对“工作”、“就业”、“职业”、“主要活动”等定义，(b) 许多种生计性的生产工作未被计算在内，(c) 亚洲和拉丁美洲社会将妇女的“不工作”与其家庭社会地位相联。

51. 由于发展中国家今后许多年农业生产似乎要依靠劳动力的素质，包括妇女劳动力在内，因此必须认识到，没有充分注意改善劳动者的生产力是农业发展的一项主要限制。

52. 实际上，妇女并未从适当的政策支助上受益。首先，许多证据显示，农地和土地保有权政策限制了妇女取得土地和其他的农业生产因素，如技术，贷款补助及投入（即，肥料、种籽）。其次，妇女不能平等地获得支助服务和奖励制度以扩大农业，粮食生产和农村发展，例如，扩大和培训服务和资料。第三，在国家一级缺乏一套综合的方式，对妇女社会地位及其在发展中的作用的问题只靠支离

片断的方式，以致只能通过社会福利和人道主义和人口的方式来推动妇女方案，而没有一套长期的整体性规划。

53. 在传统社会中，妇女在农业和粮食生产中的作用是通过从家庭劳动取得土地、森林和支助的惯例性权利来体现的。殖民主义和后殖民主义阶段的结构改革已破坏了许多这种权利，但在非洲许多农村社区和亚洲及拉丁美洲社会中经济最不富裕的地方，养家仍是妇女的主要责任。土地私有化，在国内和国外市场引进经济作物，养活更多的人口，从殖民时代即开始并在独立后继续不停地为工业和通讯增长而砍伐森林，这些因素逐渐削弱了妇女获取基本资源的可能。从殖民政权开始把男工转入开矿，开路，铺设铁道，种植出口作物，以及新工业的出现，这些因素也增加了妇女的负担。

54. 农村地区，土地虽然是主要的资产。取得信贷，扩大服务，技术和甚至参加合作社组织一般都与土地权有关。但是，像次撒赫勒非洲，妇女虽然担当了相当部分的农业工作，她们却极少有土地所有权，而只有土地使用权。虽然在共同拥有权利的情况下，几乎必然是男子，即一家之主，才能参加农民协会。在农村家庭耕作体系中，妇女更少有取得如信贷，技术等有关资源的。这些因素改变了生产关系，形成了现在妇女的不平等的讨价还价的地位。在很多社会中，特别是亚洲和拉丁美洲，农业增长和现代化进程造成了贫困化和土地逐渐减少，从而使越来越多的妇女加入了农业受工资劳工的行列，甚至在这一领域，妇女的整体就业机会也在减缩之中。男子移民形成了越来越多的女子主家和女子参加农业劳工的现象。在次撒赫勒非洲，虽然土地本身可能较为充足也可为妇女得到，但妇女通常却既不拥有也不控制已开垦耕作的土地。然而在发展中国家内许多地方，妇女已开始自行组织在其社区和国家内提出这个问题来了。

55. 1984年8月举行的关于“资源，权力和妇女”的非亚讲习班指出，法律和取得权力是取得土地的决定性主要因素。有许多情况是法律破坏了妇女取得土地，特别是社区土地的传统权利。妇女对土地的权利还受她的婚姻状况的限制。

在法律体系内，土地所有权的形式，共有、合作或私有间的差别，和不同体系的权利间仍存在着矛盾。从不同国家的情况显示，关于土地和森林分配的国家法律与习惯法或家庭法对妇女权利的保证相互矛盾。土地改革和土地重新安置的计划也通常忽视了妇女。

56. 在东南亚的某些国家内，前殖民社会和法律制度均承认妇女对土地及其产品的权利。殖民国家的政策，特别是在土地私有方面，造成对农村妇女地位的破坏，而后殖民时代直接的国家干涉又进一步加深了性别的不平等。后殖民政策，由于特别着重男子在农业生产中的作用，给予男子取得土地和现代投入，忽视了妇女，因而造成农村中妇女小土地所有者的日益零落。

57. 虽然国际上承认农村妇女拥有土地的权利，但企图将这项原则结合到土地所有权和土地发展政策上的却少之又少。

58. 《土地改革和农村发展世界会议》中就各国政府消除妇女共同拥有土地的法律障碍问题和决定的政策辩论尚未为农村妇女知悉。如果妇女能知道她们拥有土地的权利是一个世界性的问题，这一点已足以鼓舞她们不顾数百年来被动和低下地位的限制而动员起来。

59. 森林政策，包括重建森林的各项政策在内，尚未承认妇女在森林发展中的作用，但在许多地方妇女已发动了反对砍伐森林的重大的抗议运动，因为破坏森林对妇女养家和饲养牲畜的能力发生消极影响。

60. 历来和至今不断的大规模砍伐森林，不论为了攫取木材作商业用途，或为消除土地供农业耕作，均在许多地区造成燃料和饲料严重短缺，使主要依赖拾取这些项目为生的农村妇女的生活陷入了危机之中。

61. 应认识到森林政策决非只是由专家们处理的技术性问题，贫穷的农村妇女通常十分依赖森林产品，诸如燃料、饲料、粮食和其他商业产品，作为其家庭生计的手段。妇女生存和谋生能力受到砍伐森林的消极影响，另一种消极影响是森林

改种如造纸、造菜、工业建筑等大工业所需要的林木而不再提供妇女所需的粮食、燃料和饲料。

62. 造林政策，包括社会森林学，多半忽视了妇女角度的要求，而仅鼓励种植有商业利益，能迅速取得经济回收的植物。农村妇女的作用不论在国家或地方一级的森林政策中都未获考虑，有时她们被迫组织起来进行抗议的行动，如印度的“奇普科运动”。但是某些案例研究发现，无土地的妇女计划在未用的土地上发展养蚕业和燃料饲料种植以创造自己的就业，在改善生态平衡和变不毛之地为生产性土地方面也作出了贡献。这些发展应纳入森林政策的讨论中。

63. 除非能消除农村发展政策和土地改革中的结构性限制和对妇女的“视如不见”的现象，否则是很难予期在农业、粮食和森林生产中的出现平等增长和扩大的。采取具体的短期措施来改正这种不平衡现象，如训练政府官员使他们感应到妇女的潜力，推动在这些领域内关于农村妇女的研究和沟通方案等，均是十分重要的工作。然而，真正解决问题还需确立长远的战略和执行的措施，在解决例如长期的粮食问题，森林砍伐和生态不平衡，失业和贫穷问题，加强集体和个别自力更生进程等的范围内，将其列为国家优先事项来努力推动才行。

C. 工业化

64. 世界性衰退影响到发达和发展中国家经济的所有方面。但这一局势产生的严重冲击尤其影响到发展中国家。在这场以生产停滞或下降，失业和贸易活动少为特点的经济危机中，妇女遭受的痛苦更大。她们在失业和就业不足人数中所占的比例相对较大。此外她们还是歧视性工资结构的受害者。

65. 在发展中国家工业中就业的妇女人数从1960年的21%增加到1980年的26.5%（工发组织，1984年）。妇女工业劳动力净增长中有三分之二的增长是在发展中国家，特别是亚洲。但在1980年代初，世界经济发生广泛衰退。经济衰退，加上发展中国家的工业化进程在技术转让、资本投资、出口市

场方面依赖于发达国家，造成高度的剥削和不平衡的工业结构，这种结构极易受国际经济波动影响。发展中国家常常难于完全控制其工业的结构变革，从而防止出现工业不稳定和对工人的剥削。现有的工业结构模式无助于妇女参与发展进程。

66. 妇女一般在生产力低的劳动集约工业即加工工业，如纺织、食品、皮革等工业中就业。她们地位低下，不便提出自己的要求，因而工资受到影响；她们不能对工作条件产生任何影响。例如，虽然一些发展中国家中制造业的工作时间一般趋于减少，妇女的工作时间却趋于增加。妇女劳工受到的待遇在很大程度上反映出她们在劳工市场上地位低下，缺乏适当教育和培训，组织程度低或没有组织，特别是在面向出口的工业中缺少或不执行保护性立法以及她们的社会地位普遍低下。

67. 大多数女工生活在发展中国家，她们当中三分之二的人从事农业生产。在非洲撒哈拉以南地区，基本上由妇女从事仅能维持生计的农业生产。在亚洲，妇女占农业劳动力的30—40%。由于无土地情况日益严重，越来越多的妇女正成为挣农业工资的劳工。贫困迫使她们从事其他艰苦工作，如修路。在种植园业中有很高比例的妇女劳工。她们从事与男人同样的工作，但得到的工资却比较低，由于缺乏托儿设施而承担额外负担，因此常常让别人取走自己的收入。妇女还从非正规经济部门获取所需的收入或当家庭生产工人。在有些情况下，这类生产是传统性的；在其他情况下，特别是在传统的生产来源和收入由于出现现代化和商业化造成的不平等现象而丧失掉时，这种生产的历史则相对不长；在另外一些情况下，这种生产则是促进各种“产生收入活动”的结果。这些活动旨在使妇女增加其现金收入，同时又不影响她们的家务劳动。其结果有时是妇女得到良好的收入。在许多情况下，劳动的报酬很低。最坏的情况是这种以家庭为主的生产明确带有剥削性质。在分包制度下守在贫困的家庭中为承包人工作的妇女根本得不到最低工资，她们也不能控制自己的劳动，更不用说控制劳动进程或销售了。她们构成一支依赖那些控制工作的交易人和中间人的无形劳动力。工资或薪水可能很低，但它们却在贫困家庭的收入中占了很大的比例。关于这些工人的资料很少。

68. 农村贫困状况加剧还促使妇女外迁，以增加家庭收入。亚洲的加工出口区正越来越多地吸引着一支由年轻依顺妇女组成的劳工队伍，因为以出口为主的工业需要依赖廉价的密集劳力进行生产。

69. 妇女不能同样受益于工业就业机会增加的一个主要原因是她们没有文化，受到的教育不多。一些调查报告表明，妇女正日益局限于家庭工作，如纺织，成衣和烟草业以及城市非正规经济部门中一些收入仅敷支出的服务工作。这些部门的工作是临时性的，不定期的，工资低而且得不到保障。

70. 在许多发展中国家中出现的另一个特点是未婚年轻女子通常获得工业正规部门中的就业机会。这种情况的一个原因或许是年轻妇女更可能受过某些最低程度的教育。已查明的其他原因是(a)认为她们比男工人更守纪律，更加依顺，因为她们比男人更习惯于家庭权威和控制；(b)在家庭压力下，通常她们愿意在工资较低、工作条件差的情况下工作和(c)她们缺少对外界工作的接触，并且受教育程度低使她们不知道她们作为工人应享有的权利。

71. 妇女都集中在传统的“女子工业”和低技能职业，这使她们的工资一直很低，阻碍她们向上流动，使她们易于在经济和技术结构调整时期长期失业。众所周知，在诸如纺织、成衣、电子、食品和饮料业一类的“女子工业”中，工人工资一般低于其它工业。

72. 国家发展战略有时鼓励和欢迎这种年轻女子就业，特别是在自由贸易区和加工出口区中，以便有助于通过技术转让来促进就业。但在这些地区进行的调查揭露出一些极其令人不安的社会后果。由于这些现代化就业形式，许多妇女不得不背上集体瘕病、精神崩溃、性剥削、卖淫和社会耻辱这些包袱。这些年轻妇女基本上是来自农村的移民，她们不知道防止这些问题的方法。从这些年轻妇女的收入中获益的家人或是不在她们身边，或是不愿鼓励她们做出任何反抗剥削的努力。

73. 这些妇女通过这种就业获取的技能极其有限，因为工作主要是在装配线上

进行。这些面向出口的工业的就业情况也极不稳定。偏重选择年轻、依顺、教育程度低或没有文化的妇女的作法促使工人周转迅速，防止在工人中出现保护她们自己的组织。出口市场的波动和技术变革也使这些工业中的就业比较短暂。

74. 新技术对妇女产生的影响并不一样。虽然近年来的技术进步扩大了妇女在现代化部门中就业的机会，它产生了把她们安插在技术水平低和地位低的职业中的作用。商业、金融和服务部门的情况表明了这一趋势。在这些部门中，妇女就业在开始时迅速增加，但现在可能在两方面受到影响：那些已经有工作的人可能失业或看到她们的工作性质发生变化，而那些正在寻找工作的人则找不到与其资格相应的工作。这种情况，加之高失业率，可能严重阻碍通过工作把妇女解放出来。看起来即便在新兴工业，如电子工业中，技术变革的动态也要求有更高水平的技能，而妇女一般达不到这种水平。在位于几个工业区和加工出口区的一些工厂中，没有经验的年轻农村妇女被认为是最好的选择对象，因为人们认为她们比较肯干而有耐心，她们的眼力和手指的灵巧都超过男人。

75. 妇女在各种工业中的工作条件远远不能令人满意。在大多数国家中，已颁布了法律来调整妇女的工作条件。这些法律从规定工作时间到提供同工同酬的保证以及诸如儿童保育设施和产妇福利一类的各种福利，内容不尽相同。但是大多数国家的妇女未能利用这些法律，因为执行措施既不充足，也不令人满意。规定为妇女提供福利的法律有时导致雇主优先雇用男人而不雇用妇女。

76. 随着工业领域中新技术的增加，在生产操作一级的一些妇女从中受益，特别是从事生产线和需要手脚灵活工作的那些妇女。但是在一些领域中，技术革新产生导致失业的作用，在技术上和健康方面危害妇女。在这十年中，开始实施提高妇女技能的培训方案，但这些方案都是零星分散的，只限于向妇女提供生产操作方面，而不是监督和管理方面的就业机会。

77. 在非正规经济部门中，妇女从事各种有收入的活动，如手工艺品、家制产品、小规模零售和食品等。这些活动的特点是就业不稳定，收入低，工作条件差。

销售技术的增加对非正规经济部门中的妇女产生不利的影响，因为出于缺乏流动性，获取新销售技术的机会甚少和获得信贷机会少等多种原因，她们不能进行竞争。

78. 虽然从理论上讲，可能世界上所有国家的妇女都有获得信贷的机会，但是传统的限制和现行的程序使她们得不到这种机会。金融机构以缺少附属担保品为理由不愿向妇女提供信贷。妇女居住的房屋和购买的耕地历来列在户主的名下。到金融机构申请信贷的妇女必须出示她们丈夫同意提供附属担保品的签名。

79. 1975年国际妇女十年世界会议强调提出了世界上许多国家妇女在为各种活动获取信贷和借款方面遇到的种种困难。这些活动可加强她们的生产力，因而促使她们对家庭和社区的发展作出自己的充分贡献，从而充分参与发展。

80. 世界会议强调指出农村和城市低收入人口中妇女特别需要低利率贷款，这将使她们能够建立信贷并获得牢固和可行的经济基础。会议建议各国政府

(a) 设立各种办法，以便利于扩大信贷范围，满足农村和城市低收入人口中妇女的特殊需求；

(b) 为低收入人口中妇女向现有金融机构借贷提供便利；

(c) 鼓励和赞扬非政府间妇女组织和妇女志愿组织为建立自己的金融机构和银行而采取的和正在采取的行动。

81. 尽管就这些建议采取了行动，联合国在1980年举行的十年中期会议上报告说，尽管妇女的工作时间几乎占全世界工作小时的三分之二，她们的收入只占全世界收入的十分之一，所拥有的财产还不到世界财产的百分之一。

82. 进行任何有意义的经济活动都必须有信贷。它是使妇女采用生产力更高的发展技术并改变她们在世界工作和劳动报酬中的份额的关键因素。

83. 信贷主要为两种：用于购买工厂和机器等等的长期信贷和为各种贸易活动提供资金的短期信贷。在发展中国家，妇女对短期信贷感兴趣。

D. 教育、贸易、文化和大众传播媒介

84. 教育是一种具有双重作用的工具：它可通过进行必要的技术培训——有关老技术，新生技术和预期将产生的技术的培训——对社会的结构变革作出贡献并成为这种变革的盟友。教育也是一个产生价值观的过程，对人，特别是年轻人的行为、准则和文化态度产生影响。近代史上争取男女平等运动开始时就强调教育是消除基于性别的歧视的主要工具。发展中国家把教育看作是促进一切领域中的发展和减少它们对外界顾问的依赖的工具。一些基本问题是促使教育结构迅速发展以满足发展和文化进步在人力方面的总的需要。资源贫乏和发展轻重缓急的改变限制人们均衡地实现这些目标。其中一个目标是消除性别歧视，但它在分配工作和资源时未受到重视。

85. 在大多数发展中国家中，文盲依然是主要问题，妇女在文盲人数中占较大比例。目前发展中国家中约8亿名成人文盲中约60%为妇女。虽然整个成人人口中文盲的比例已经下降，但结果仍不能令人满意。发展中国家中文盲的绝对数目仍在增加。文盲中性别上的差异仍然存在，这尤其是因为小学一级女孩入学率低增加了妇女文盲的人数。下表说明了这一比例：

男女识字比率 1970—1980

(识字率——男人——100)

	<u>1970</u>	<u>1980</u>
世界总数	84	85
较发达国家	99	99
发展中国家	65	71
非洲	35	47
亚洲和太平洋	69	73
拉丁美洲	91	94

86. 发展中国家的文盲在性别上的差异有增加的趋势。在1960年代，妇女占文盲人数的57.9%，到1970年代，这一数字增加到59.5%。

87. 通过入学比率测示出的促使男女享受教育体制中不同程度教育的机会均等过程中的一些趋势表明一些有趣的结果。二十多年来（1960—1980），发展中国家6—11岁和12—17岁两个年龄组入学率在性别上的差距基本不变，虽然男女入学情况普遍有所改善，在高等教育方面，同发达国家相比，差距就小得多。发达国家性别上的差距主要存在于高等教育方面。在过去十年中，在享受这一级教育方面，发达国家男女之间的差距已经缩小了，而发展中国家男女之间的差距则扩大了。

88. 这些差距的继续存在阻碍实现教育机会均等，因而影响到所有领域中的就业，学习技能和参与机会。高等教育方面的差距是一个值得严重关注的问题，因为高等教育是进入对于发展来说具有重大意义的一些领域的培训部门；这些领域为科学与技术、通讯、工业、尖端技术的利用、法律和医生职业等等。它也是大多数管理和决策职业的培训点。如果这种差距再扩大，为数已经有限的，由妇女担任的决策职务将进一步减少。

89. 享受不到充分的受教育机会和学习技术机会的妇女也是那些仍在传统和非正规经济部门中就业的妇女。发展战略忽视了这些部门。她们得到的技术/资料支助和法律上的保护要少得多，甚至不被承认为工人。一般说来，她们最贫穷：不停地为她们自己、为家庭、特别为孩子的生存而奋斗，因而负担最重，受雇主、家庭和社区剥削的程度最大。缺乏教育加剧了她们的贫困并使贫困状况维持下去；缺少对其各种权利和进行变革和改善其状况的选择及方法的了解使她们一直处于一种恶性循环状态；生产力低下、贫穷、工作负担过重，甚至缺少时间来从现有的教育和培训机会中获益，而这些机会可以扩大她们的选择，使她们加入到发展主流中来。

90. 这些妇女是干什么的？发展中国家中没有文化和受教育程度低的妇女在劳工队伍中有人在；她们是农业和手工业中领取工资或不领取工资的工人，在城市贫民区中的流动工人，是种植园、矿山和工厂中的临时工，是非正规经济部门中以家庭为主的生产者，是市场上出卖鱼、蔬菜、手工艺品、加工食品、燃料和饲料的女商贩。

91. 在发展中国家中，缺乏教育和技能使妇女寻找佣人一类的工作。这种职业经常使她们受到剥削，工资低而不稳定，工作时间长，没有带薪休假或其他各种社会福利。妇女找到的其他职业为酒吧间招待员、服务员和接待员。这些职业通常不在劳工法范围之内。有时还不到允许就业最低年令的女孩在极差的工作条件下当佣人或表演者，常常得不到充足的工资、食物或住处。

92. 虽然对来自各跨国公司和其他大公司的技术投入来说，年轻妇女是廉价和易于管教劳力的来源，教育方面的困难仍是其他妇女为其家庭获取任何技术支助或生产活动的最大障碍。

93. 教育方面的困难还阻碍妇女获得有关保健、免受环境恶化、污染和其他危险的危害以及她们的法律权利的基本知识。与这种暗淡情形造成对比的是那些获得了受教育机会的妇女已进入了许多她们从前未进入过的新职业领域，并在许多方面从发展进程中获益。在这十年中，这一通过教育使职业多样化的进程的发展速度在许多发展中国家都比以前快。

94. 发展教育方面的主要空白点存在于文化变革领域和促进支持和反映出发展目标的各种社会价值观等领域中。发展中国家正在经历文化变革，但在许多情况下，这种变革是通过一些人们甚至政府都无法加以控制的过程发生的。国家内部或外部的各种力量经常直接或间接地鼓励新的价值观和希望，以最大限度地从中获利。

95. 在文盲率高的社会，视听大众新闻工具在文化变革中具有关键的作用。大众新闻、艺术和文学往往反映出正在流行的态度、趋势、社会运动和观点，特别

是从事这些工作的那一部分人的态度、趋势、社会运动和态度。如果充分加以利用，它们可以成为社会变革的强大的动力。否则，它们就会反映出现有的价值观，并有助于加强传统观念和现状。在最坏的情况下，它们实际上可以阻碍或扭转变革进程，教育亦是这样。它既可以成为指导社会变革按预定方向发展并为其提供便利的机制，也可以成为占据主导地位、力图扭转这一进程的那部分人手中的倒退工具。以男女平等为例，男女平等的概念在民族解放斗争期间得到广泛赞同，这一阶段的文学和其他新闻工具的历史充分表明它们力图起到的这种进步作用。

96. 但是对发展中国家的教育和大众传播媒介的当代作用进行的回顾表明，这些体系目前的种种形式实际上有助于保持有关妇女作用的陈旧概念，而这些概念则是以城市中产阶级或社会名流的经验为基础的；在某种程度上，它们还表明了从发达国家的生活方式中凭借来的消费形式和作用模式。

97. 在许多国家中，这些变革促使杰出人物与广大群众之间差距、农村和城市居民之间差距和贫富之间差距扩大。首先妇女的形象和她们的作用不现实，因为她们未考虑到在家庭内外为了家庭的经济生存而发挥许多不同作用的大多数妇女。第二，这些形象贬低和不尊重妇女，例如在电影和广告中，妇女或是被当作性物、或是被当作只能通过使用化妆品和时装来体现其价值的娇娆美女和其社会地位取决于使用各种消费品能力的家庭妇女。

五. 科学和技术

98. 发展中国家的科学和技术能力都比较差。因此要促进这些国家的科学和技术就需要加强国际交流并根据发展中国家的发展需要集中使用现有的科学知识和技术潜力。

99. 因此在利用科学和技术作为一种工具加速发展中国家发展方面，一个有关的主要问题是转让技术和为进行转让选择技术。必须把转让技术视为一个复杂的进程，涉及经济、财政、法律和社会学方面的各种因素。在这方面，需要有当地投入——主要是关于各种技术的知识和资料、经过训练的干部、法律和其他各种条例等。选择技术的进程不仅需要对经济影响进行分析和评价，还需要对社会影响进行分析和评价。必须铭记，尽管技术是中性的，但技术的应用可能产生相当的社会影响，因为有可能通过技术来改变一种统治和剥削制度以及一整套的社会规范和伦理。对社会影响的分析应该成为技术转让安排的一部分。这种分析特别应该考虑到把技术转入一个新环境后，该技术对新环境中的妇女、家庭和社区生活以及其他社会和文化价值观念将产生何种影响。

100. 妇女参与科学和技术，是通过随着技术转让和科学技术发展而出现的结构改革，并作为研究和技术活动的参与者和其日常生活受到新技术影响的人。在所有情况下，她们的参与都应该比现在强得多。妇女懂得科学和技术革新也是非常重要的，因为这使她们能够通过现有的非正式教育影响社会上对技术变革的普遍态度。

101. 目前在发达国家，社会的组织形式和各种活动正在发生根本变化，整个组织中也正发生迅速的科学和技术改变，这些也可能对所有发展中国家产生很大影响，或是导致更有活力和更人道的发展，或是导致更深的依赖性和剥削。只有按照综合发展的思想，把这些新技术的要素纳入发展战略，社会一些成员，特别是妇女，的边际地位问题才能得到解决。

102. 此外，可以用各种方式和在各级利用最新的所谓边缘技术和跨学科技

术。可通过使用这些技术来强调妇女的生产作用，因为这些技术适用于若干与提高生活质量和妇女参与发展有关的领域，如粮食生产、清洁水供应、改进住房条件、使用替代能源，教育等等。由于这些技术提供了各种综合就业机会，还促进了就业率的生长。

103. 然而，不应忘记这是经济和政治方面的考虑，而不是社会和文化方面的考虑，而后者决定发展中国家是否能得到新技术和得到新技术的各种条件，这对于国家发展是十分重要的。因此，妇女是否能接触技术发展还决定于技术拥有者和使用者同那些尽力确保得到新技术和参与进程的人们之间的全球关系如何。就是说应该大大努力，尽量利用发展中国家的现有知识，减少对发达国家的技术依赖。

104. 妇女传统上是从诸如农业生产、能源利用、操持家务、生产日常用品、家庭医务等领域获得知识和经验的。从发展的观点看，这些领域尚未得到开发。应用新的科学技术方法和知识可能提供更好的水、能源和其他社区设施，从而减轻城乡地区的家庭繁杂事务。可鼓励妇女将这样节省下来的精力用于积极和有益地参与其他经济和社会领域，并参与社会全面技术改革。

F. 卫生和社会保障、人口、住房、
都市化和环境等问题

105. 有关经济和社会发展之间相互联系的许多问题基本上仍未得到解决，人们对发展的分布和与人有关的问题日益感到关切，这些都表明有必要更重视社会发展的各个方面。卫生、社会保障、人口趋势和计划生育、住房都市化和环境这些问题都同一个国家的社会经济发展水平、其资源基础和社会政策的总问题相联系。

106. 虽然各区域的生活条件有所差异，发展中国家的千百万人民都深受贫困、营养不良、饥饿和疾病之苦。据估计，蛋白质营养严重不足的现象影响到非洲 35% 的在校儿童、在亚洲的比例为 16%，拉丁美洲为 4%。同样，据估计发展中世界三分之二的孕妇患营养不良性贫血、缺乏妇幼保健服务、缺乏适当的卫生条件和安全的饮水供应。到上一个十年末，发展中国家只有 2% 的家庭能得到饮水供应，四

分之三以上的人口得不到卫生设施。这将影响到今后几代人。

107. 将各区域的社会指标数分开来看，就会发现不仅发达国家同发展中国家之间存在着巨大差距，各发展中区域之间差别也很大。

108. 大多数发展中国家面临生产增长率下降或减慢、失业率上升、国际收支逆差增加和通货膨胀等问题。所有这些因素都不利于向社会服务，（即卫生、教育和社会保障）提供资源。

109. 尽管现有的社会指标在方法上有缺点，并且缺少关于可享受社会发展基本设施和这些设施分布特点的资料，但是目前趋势表明各个区域内的结果也是大不相同的，社会的改进决不会作为经济增长的副产品而自动出现。在许多情况下，卫生资源过多地集中在城市，使农村地区广大群众的初级保健受到影响。必须仔细研究各种问题，包括收入和生活水平方面的差距和向不同社会团体提供的照料、卫生发展规划和管理不足的问题、部门间协调问题、行政权下放和人们参与卫生保健方案的规划、制定和执行等。

110. 只有极少的发展中国家有社会保障制度。即使在有保障制度的国家里，非正式部门里的很大一部分人——其中许多是妇女——也无法享有于产妇、孕妇福利、健康保险、老年福利等现有制度的益处。在一些国家各种志愿组织和慈善组织补充了国家的行动。然而，它们的工作往往是不相互协调的，不足以应付都市化和贫困引起的日益增多的要求。发展社会保护是同发展战略的改变相联系的，其目的是谋求满足最起码的基本需要、减轻和消除贫困、促进就业机会和改善工作条件。

111. 人们越来越明白，在执行人口政策的同时还应该提供更好的卫生保健和实现总的社会经济发展，因为人口问题触及极根本的人类价值观念。

112. 1978年在布加勒斯特举行的第一届人口会议指出，人口多的家庭是贫困的产物，而不是贫困的原因。在布加勒斯特通过的世界人口行动计划提出了一些社会和经济措施，包括降低婴儿死亡率、妇幼保健、妇女参与发展和促进妇女的教育和就业、提高结婚年龄等。行动计划认为这些措施对于控制生育率是至关重要的。

近年来，人们日益认识到妇女地位同人口和发展趋势之间的相互联系。

113. 1984年的墨西哥城人口会议强调指出，人口战略不能只限于分析人口趋势，因为人口趋势同社会经济改革之间有着有力的相互联系，因此，需要一整套协调一致的战略和活动来促进经济发展、生活质量、人权以及特别是个人作出选择的基本权利。

114. 许多发展中国家采取了人口政策，作为发展规划的一部分。然而，由于发展不足、公共卫生服务负担过重和过分强调避孕服务，未能达到人口政策的目标。开始时有人想采取单线途径，认为妇女的教育和就业对她们的生育行为有直接的影响，最近进行的研究显示，教育或就业同样受计划生育方法之间没有一对一的相互关系。生育行为是由影响到妇女在家庭和社会中总的地位的各种因素综合形成的。研究表明，促进以家庭为基础的就业往往与建立小家庭的社会目标背道而驰，因为子女被看做是潜在的劳动力。因此，解决人口问题要击中要害，就应该集中注意提高妇女的经济、社会、政治和教育地位。

115. 妇女要求享有安全流产和避孕的权利，这些要求是她们能够控制自己生命的根本条件。然而，在许多发展中国家，妇女受到避孕技术之害。个人应有权决定采用何种控制生育方式。

116. 妇女地位和提高妇女在发展中的作用仍然是实现上述目标的关键因素。长期存在的男女不平等在妇女贫困、失业和文盲现象较严重的地方是很明显的，这种不平等限制了向妇女提供的就业种类的范围，而不平均分担家庭责任的现象使妇女难以积极参与国家的社会经济发展。应该把人口政策视为社会经济全面发展的一个组成部分。

117. 发展中国家城市迅速扩大引起了一些严重的问题，因为很大一部分城市流徙工人住在没有足够的基本生活设施的临时营地中。城市扩大和农村迁入城市的人口猛增表明生产活动的布局和发展不平衡。妇女尤其受到影响，因为妇女的许多活动是与其家庭有关的，恶劣的住房和不卫生的条件损害了妇女及其家庭的健康。消

除贫民窟和建设城市住房的政策忽视了妇女的需要和问题。

118. 城市的扩大还引起了生态问题。由于城市日益扩大，需求日益增多，使自然资源承受的压力过大，破坏人类与自然的和谐关系，并导致诸如水、土地和森林等生产资源的衰退。土地承受的压力日益增加，放牧过度 and 砍伐森林使环境受到了严重破坏。正在发展的城市引起了环境污染的危险。城市里的联合企业向空中放出污染气体并向主要河流中倾倒工业废水和未经处理的废渣。环境联络中心的一份报告，针对发达国家的化学工业企图将有毒的废物倾倒入发展中国家一事，提出了关于污染危险的警告。妇女不仅面临其生理系统受到不良影响的问题，其生殖系统和未出生的婴儿也受到有害影响。多国公司在发展中国家里忽视和违反安全标准的犯罪行为是人们严重关注的一个问题。太平洋岛屿的妇女活动家对毁灭鱼类的水污染问题组织了抗议活动，鱼类是当地家庭最主要的营养来源。

119. 环境衰退和污染的问题已成为许多发展中国家的主要问题。通过砍伐大片森林来发展农业已造成了沙漠化和严重的水土流失，这个问题在撒哈拉以南非洲、亚洲西北部和中东地区极其严重。森林对于许多发展中国家的生态生活至关重要，砍伐森林已造成了严重的问题，因为森林资源的消耗超过了自然生长补充的可能性。这已影响到千百万农村家庭和妇女在家庭中的作用，并影响到家庭的营养水平。营养不良、饥馑和在大城市谋求就业的人们正常生活被破坏，这些问题造成的人力代价是人们严重关切的问题。不顾后果地开发自然资源是维持不了很长时期的。发展的进程本身就导致了对环境的威胁。一些生态运动尖锐地强调“发展”究竟促进了什么这个总的问题。通过植树来恢复森林的作法对某些区域的生态造成了严重的损害。种植桉树不能代替为妇女提供柴火、饲料、水果和其他森林小产品的稠密的森林。随着这些资源的耗尽，寻找柴火和饲料对妇女来说日益成为费时的工作，这已是确定无疑的事实。由于村一级的决策进程对妇女有至关重要的影响，因此只有妇女在村一级决策中发挥中心作用，造林运动才能持久地开展下去。

G. 体制分析

1. 政府的作用

120. 在原则上，大多数政府认为提高妇女的社会、政治、经济和法律地位并使妇女参加发展是可取的目的和计划目标。政府、议会和其他各级政治机构对必须将妇女问题与发展计划结合起来的反应，对有效地执行适当的战略具有重要意义。

121. 在《妇女十年》中，妇女在各部门都有进步，妇女获得保健、教育和就业的机会也增加了。虽然这是《妇女十年》的一个成就，但是考虑到妇女在各部门中地位提高的缓慢和所采行动不很有效或不够充分的领域中存在的差距，仍然缺乏妇女方案非常需要的全面冲刺。大多数政府颁发了范围广阔的立法，如有关保护措施立法、社会方面的立法、以及同工业方面的条件有关的立法等。但是在实践中，因为负责执行的行政机构一般来说效率很低，大部分妇女未能从这些立法中得益。

122. 各国的经验表示，在《联合国妇女十年》期间，许多国家设立了政府机构，或作为现有行政机构的一部分，或作为独立的机构，即处理妇女事务的委员会、办公室和部等；或者以不属于政府组织的国家委员会的形式出现。设立这些机构的目标，大部分是为了确定政府内部对妇女方案的计划、规划和执行的责任所在；并作为催化剂，提供必要的基础结构和资源支持，训练工作人员，审查、监督和评价各种方案及其对妇女的影响。

123. 对这些行政和组织机构的效率进行的十年中期审查显示，阻碍行动的困难包括认识、资源和组织诸方面的因素。这些机构没有有力的行政和资源支持，而且所受授权有限。一般的倾向是，这些机构大多数属于社会福利和文化部门，而这些部门被认为是“非生产性”部门，因此不属于发展工作的主流；在经济衰退的时候，这些部门的预算困难也就最多。一些发展中国家的经验还表示，这一类的政府或国家妇女组织的存在，往往减少其他行政机构和整个社会对妇女进步关心，并导致这方面活动的减少。

124. 已经指出，关于妇女作用的问题与整个发展问题紧密相连。但是，大部分政府认为妇女所起的作用是一个“特别关注”事项，没有设法将妇女所涉及的问题与发展规划的主流结合起来。许多发展中国家制定了“妇女专门”项目，为城乡贫穷妇女提供生产收入的活动和基本必需品。这些努力基本上只处理贫穷阶层的妇女为生存下去所面临的直接需要，但是没有处理使妇女陷于边缘境地的多方面和多部门过程和结构。考虑粮食生产、工业化、农村发展、科技和货币改革等重要战略的政府机构仍然面临关于将妇女的作用同全盘的行动计划结合起来的问题。

125. 日益清楚的是，与妇女地位有关的问题，如果仅仅通过几项特殊的具体计划项目，而不有效地把这些问题同经济政策、经济计划和经济方案联系起来，并将这些项目作为长期发展进程的一个不可分割的组成部分，是得不到合理解决的。未能纠正结构上的不平等，影响到政策和方案中的分派、分配和参加等过程。

126. 在《联合国妇女十年》期间，除了“综合方式”以外，还提出了一些论点，要求政府采取“具体的传统战略”和政策，以处理有历史渊源的妇女不利地位。这个理论的基本假设是，通过在每一个重要部门中拟定时限明确并可核查的目标，可在政府复杂的机构范围加强对妇女作用的理解，从而将对妇女地位和作用的关心化为行动和行动方案。1984年中期，国际劳工组织进行的关于妇女参加国家发展计划的调查表示，在44个发展中国家当中，只有12个国家将妇女在各部门的就业列入其国家发展计划，只有28个国家设立了处理女工问题的政府机构；在44个国家中只有19个国家进行了关于女工的问题和前景的部门调查。在实施法律保障和行政措施以前，还有许多问题有待处理。为消除法律上的障碍、增加妇女获得教育和其他社会服务机会而进行的努力，并没有阻止日益尖锐化的贫困和营养不良、失业和就业不足的增加、加上工作负担的加重；妇女在经济和决策结构中继续处于边缘地位；尽管在个别国家和地区取得了不同程度的成果。

127. 但是，在《妇女十年》中，各国政府试图在政策和发展行动中明确阐明这些新方式时，经历了相当多的困难。其原因有若干方面：在各发展结构内一直没有

把妇女问题当作关键问题；即使妇女以受益者和执行者双重身份在平等的条件下参加发展时，对妇女所面临的困难仍旧缺乏认识和理解；在为迅速有效地执行已采纳的政策制定一套适当的监督和评价手段方面，存在着拖延现象。

2. 国营和私营企业所起的作用

128 制定发展中国家各种方案和计划的重要因素之一，就是国营企业和国营部门的成长和扩大。最初，国营企业以基础结构和公用事业为主要活动范围，但是现在国营企业的活动范围已大为扩展。

129 作为发展中国家更广阔的国营部门系统中的一部分，国营企业是国家和集体自力更生的重要工具；朝着在使用和开发各国的自然和人力资源方面实现更大的自主权，从而增加全体人民的福利，这个方面走。

130 国营企业的责任之一在促进妇女参加发展过程，并促进一项旨在提高妇女地位的，有自觉的政策。但是国营企业在这方面的责任，根据企业本身的范围和性质，任务和职能，以及它们在国家计划和立法架构方面所涉的范围和广度，而不尽相同。但是总的说来，国营企业包括了对日常生活具有巨大重要性的广泛的商业和/或非商业职能。

131 在发展中国家国营企业业务活动方面的实际经验表示，国营企业在这些国家产生了进步的社会变动，包括使妇女加入发展主流的积极性。但是，国营部门，特别是国营企业，仍然不够强大，在使妇女参加改变其社会经济地位的过程中不能构成主要的，或者甚至非常重要的因素；因此不能对这一复杂的任务作出充分的反应。

132 鉴于执行社会经济发展目标和提高妇女地位的需要，应适当考虑私营企业所起的作用。

3. 参加政治活动

133. 平等的投票权和担任公职的平等权利所代表的参加政治活动的权利，向来被承认是妇女争取与男人平等的第一步。联合国妇女地位委员会在1946年第一届会议上就决心获得关于妇女地位的资料，内容是在全国性选举中妇女的投票和当选权利。自《妇女十年》开始以来，这项原则就得到反复特别强调，并获得某些影响。在第二次世界大战结束时，只有31个国家给予妇女以选举权。到了1979年，129个国家的妇女赢得了与男人平等的政治权利。在《妇女十年》期间，有七个发展中国家在宪法上给予妇女以这种权利。

134. 一般来说，妇女参加投票少于男子，但是，在行使投票权具有较长历史的地方，这种差距正在缩小。在《妇女十年》期间，据报道，若干非洲国家和一些亚洲和拉丁美洲国家的妇女参加投票的程度有了显著增长。有两个国家报告说妇女投票率减少了。大多数国家仍然不按性别统计参加者的数据。

135. 尽管妇女的选举权和被选举权已几乎得到普遍承认，但是在委任职务方面男女之间仍存在着差别；不过，在《妇女十年》期间已取得了有限的改善。在一些国家，妇女第一次担任具有高度尊严的职务。但是一部分国家仍根据传统排斥妇女担任这些职务。

136. 虽然妇女参加投票的人数确实有了增加，但是妇女参政和参加决策过程的人数仍然不够。除少数国家外，妇女在各级行政、司法和立法职务上所占的百分比并不占显著地位。

137. 大部分发展中国家已经认识到这个问题，并认为该问题是阻挡社会和经济进步及发展变化的重要障碍，正在采取并努力执行有利于减轻和消除这一问题的政策和措施。这些努力和措施中的很大一部分由于执行了联合国的各项文书，如《妇女政治权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》，而得到了促进。

138. 妇女参加政党、工会和合作社等政治和半政治性组织的情况，随各国政治

制度的本质不同而各不相同。在反对某一政权的群众运动中起先锋作用的组织动员妇女参加，其中有很多建立了妇女组织或妇女部门，作为其组织结构的一部分。同样，在工会中，在争取增加工资等福利的斗争过程中，妇女也被动员起来，但是一般领导机构显示，在各级领导机构中，或者没有妇女参加，或者妇女的百分比严重不足。在积极辩论妇女问题的国家中，在《妇女十年》期间出现了两种趋势：(a)在政党或工会内部，存在着活跃的妇女机构或组织，在妇女机构和组织与总的领导机构之间存在着某种联系渠道，(b)独立存在的，但具有政治倾向的妇女组织。政党对妇女提出的关于在组织内部的各级领导要有妇女参加的要求，采取了比较积极的态度。除一些例外情况外，工会对此的阻力较大。

139. 政党中的妇女机构一直是获得基层妇女对政府政策的支持的重要渠道。许多妇女机构还承担了扫除文盲的工作并为妇女、儿童和其他残废团体从事了其他福利活动，但是只有寥寥无几的妇女机构同时发挥了提请国家决策者注意基层妇女的问题这沟通渠道的作用。在《妇女十年》期间，许多发展中国家出现了新型的，由贫困的自己雇用的妇女组成的政治组织。因为她们是自己雇用者，所以被排除在工会运动之外。保护自己的生计，获得廉价信贷和进入市场的机会及向决策者有力地陈说自己的经济和其他问题，等多方面的需要提供了建立这些机构的动机。其中有些机构的成员迅速扩大，并且在提出并坚持自己的要求上表现出相当大的战斗性。在《妇女十年》期间，许多国家的妇女运动普遍增加了活力。妇女活动家将注意力集中在妇女的经济需要上，已开始寻求增加妇女在发展中的所起作用和提高妇女获得资源和权力的机会的新战略。她们已经开始考虑妇女的特殊问题，如妇女在家庭和社区中所主张的，在肉体上的平等和尊严这些具体权利；并考虑了主要的发展问题，如贫困、失业、生态上的不平衡和退化、跨国公司的所起作用及政治压迫等问题。

140. 妇女为增进自己的利益和提高自己的公民权利而进行的非正式政治活动迅速发展，但与此同时，她们在正式的政治结构中的作用实际上仍然没有改变，这种现象导致了在妇女活动家之间对参加政治活动的概念和指标进行了严肃的概念上的辩论。

四、确定实现联合国妇女十年目标的问题领域和障碍

A. 背景

141. 任何发展所引起的改变过程将导致发展方式的特点与现行社会结构固有的多样化、不公平和价值取向之间的相互作用。然而这不是一种一对一的关系。发展方式不是静态的。前瞻性的优先事项和手段依改变中的情况——有些内在的，有些外在的——而改变。所有发展中国家必须忍受它们在它们无法控制的当前国际经济结构中的不平等和脆弱地位所产生的资源限制问题。这种国际上的不公平本身往往限制、甚至歪曲了它们对发展方式和优先事项的选举。

142. 发展中国家越来越被迫仅赖调动国内资源来弥补可得到的国外资源的急剧减少。长期发展进程中常常不利于或充其量不关心贫苦人民利益和需要的后果，正通过以下各方面相互连结的危机而感到：大规模加深的贫穷，剥削和不公平，粮食不稳定和无法获得食品，财政和金融混乱，环境罪化及日益严重的人口压力。陈旧的按性别区分劳动责任和权利的类型，加上宗教、习俗和其他约束，继续不利的影影响妇女地位。这种情况由于双边援助的转变，以及有些最富裕、最强大和最贫兵兵黠武国家削减它们对多边机构的捐献而更形复杂。

143. 发展中国家经济情况的恶化，以及国际债权机构要求偿还外债所引起的紧急状态，导致这些国家严厉限制社会方面的开支，这种情况促成对妇女保健和教育等重要领域方案的计划或其他措施的裁减或撤销。这种危机造成的失业增加对妇女的影响比对男子的影响更大因为这些障碍使妇女处于更不利的地位。这根本是一种退步的情况，不只是静态的而已，这可能使妇女比《十年》开始时处于更不利的地位。

144. 妇女的平等和发展的基本障碍之一是不承认妇女在社会上的关键性作用。她们被降到履行一种边际性次要作用。因此，她们在大多数国家没有取得财产和

资金以及获得教育、保健和就业机会的基本权利。缺乏消除性别偏见的协调和坚定努力，也是妇女享有平等和发展权利的一个重要障碍。在很多地方仍然看不到妇女。这种看不到的情况是一个严重的问题，因为它在拟订发展计划、分配和组织结构方面妨碍了对各方面的适当正确看法。联合国十年对达成妇女平等和发展，特别是在保健、教育和就业方面的成就有限。造成这种情况的一些因素往往是对发展所固有的不适当的观念，例如专以面向出口部门的生产力的增长和增加为根据的发展观念。

145. 有关发展的支离破碎方针对全面国家发展以及对提高妇女地位大体上已证明是不能令人满意的。

146. 关于妇女发展方案获得有限成就的另一个原因是对妇女的生产性和生殖性工作之间的联系缺乏注意。方案或计划通常只注意到这两者中之一。因此，例如产生收入或创造就业的计划常常忽略或不重视以下的事实，即挣取工资的妇女也得耗费时间和精力去采集木柴、取水、烹饪、洗衣、做清洁工作和照顾儿童或老年人。另一方面，在规划和执行有关改善妇女识字或健康计划时，常常忽略一个事实，即受惠的妇女可能花相当多的时间挣取工资或寻找职业。虽然妇女十年的许多报告和计划评价都强调对妇女的工作必须有更“综合”的看法，但是计划的规划工作仍然继续忽视这一点。

147. 然而，对发展努力的成功甚至更有害的是对家庭、社区和整个社会基于性别的等级制度和权力关系没有充分认识或探讨。妇女关于发展进程的经验是由性别关系形成的，性别关系规定和限制她们获得收入、职业和生产资源的机会，以及加在她们身上不相称的工作负担，同时她们得不到营养、保健和教育的公平机会。对妇女的控制——基于性的忌讳和惧怕女性的特性——严重妨碍妇女获得教育和保健服务的机会，并通过限制妇女的行动，使妇女不能参与劳动市场和家庭以外的其他赚钱的工作，并且限制妇女获得可能得到的计划生育服务来妨碍她们控制生育率的

能力。在营养不良和工作过度的情况下生育过多以及某些传统的性方面的作法，对妇女身心健康所产生的严重影响，现在已有大量的文件记载。

148. 政府部门和规划机构没有作出充分努力拟订适当的政策，政府工作人员也没有充分觉察到妇女的问题。对于使发展福利可能惠及妇女建立基本设施一点也没有有系统地进行探讨。

149. 这种情形最能反映出：那就是差不多没有任何部门依据性别来收集数据。现在数据的收集是按照陈旧的准则，对于在有差距或迄今没有注意到的领域可能拟订政策的数据没有作出努力。

B. 农业、粮食生产和农村发展

150. 1979年世界土地改革和农村发展大会说，确认妇女在农业和非农业活动中的作用“是以公平成长为根据的成功的农村发展的先决条件”。这种意见的正确性仍然是毫无疑问的。在农业和粮食部门所表现的妇女向来在社会上居于次要地位的情形，是否定无分性别或信仰的发展目标，这同样地影响社会上所有成员。相反地，消除基于性别的不平等可能构成实现自力更生目标新方法的正当基础，并对试行实际的一体化发展提供一个机会。

151. 对于农业和农村发展政策中妇女的需要和机会需要采取新的主动重新订定方向，并扩大她们在农业和农村发展中的作用。1979年在巴格达举行的不结盟和其他发展中国家关于妇女在发展中的作用会议曾解议减少实行现代农业的部门和农村生计部门之间的差距。

152. 妇女是粮食的主要生产者，但是她们大部分在极恶劣的情况下工作，所用的农具很差，就生产技术、种子、肥料和灌溉等新知识而言，投入也很低。非洲许多地方粮食危机与忽视妇女与粮食的主要生产者有关，这方面的一些问题已获得确认。

153. 价格政策和工资政策对粮食生产、妇女地位和家庭的营养有不同影响。在妇女是粮食的主要生产者和销售者的地方，较高的价格有助于增加生产和妇女的收入。但是象在亚洲很多地方农村的贫穷者和无土地者大部分是粮食购买者的地方，高的粮食价格会导致妇女和儿童更多的营养不良。

154. 据报道亚洲国家无土地的妇女工作者表示宁愿以粮食代替工资报酬，以保证家人得到基本营养，而这些家庭的男子则喜欢现金报酬。这种不同的反应可以这样解释：(a)妇女没有时间到市场购买粮食，(b)食品价格不断上涨，特别是在通货膨胀的情况下，(c)她们的男人们多有将大部现金收入花费在象酒类的非必需消费品上的癖好。

155. 对于执行过去为改善妇女在农业和农村发展中的作用所定战略的最重要障碍是在概念方面、基本设施和作业方面以及执行方面，在这些方面相互竞争的优先次序和社会抗力，由于当地社区土地工作人员的无知和缺乏认识，并由于农村妇女在发展决定上没有发言权而更形复杂。

156. 概念上的障碍是对妇女作为家庭生计的生产者和供养者的作用一向缺乏了解 and 认识所造成。适当数据的继续缺乏，数据收集方面所持偏见，以及衡量妇女在农村生活——在家庭和农场——的各项活动中的作用的问题不断使制订政策者感到迷惑。微观研究对这个隐秘的领域提供了许多见解，并且确切指出忽视妇女是农村经济的主要贡献者的不良后果。但是，地方情况的广大不同，农艺上的特征，以及按性别分工形态的差导，往往促成并合理地说明未能从这种微观研究吸取适当的教训。

157. 各国的数据系统在订入有关妇女资料方面甚少改进。过分依靠调查方法来取得数量上的数据，常常无法充分了解农耕制度的作业特征，因为它需要将社会人类学的方法同产生确实数据的需要合并在一起。因此，对研究的投资不足仍然是使妇女在农业和农村发展中的作用概念化的主要障碍。在妇女十年期间，关于农

村妇女在发展中的问题的大部分研究都靠国际上提供经费。这类研究的结果，各国政府或发展机构常常一无所知，各大学和这个领域的其他本国研究机构也很少参与。因此，对这个领域的了解和专门知识仍只限于少数个人，从累积研究得到的数据和资料则限于少数国际机构或发达国家的妇女和发展机构。

158. 继续将妇女的发展视为低度优先领域的持续存在的偏见，追究根底是妇女在决策上没有地位和发言权。设法使妇女在全盘国家生活中享有平等地位的法律上的改变，在对确定农村生活的结构和素质的最重要的法律上，即关于基本财产所有权的法律，并未反映出来。

159. 世界土地改革和农村发展大会以及大多数关于妇女在发展中作用的其他讨论，都建议一项反对歧视的战略，让妇女有平等的机会拥有土地、牲畜和其他生产资产。即使在已作出这种法律上改变的地方，妇女仍然很少能够获收关于使用这种资产的明确权利或无可争辩的机会。另一方面，其他的政策，例如农业土地以生产经济作物的商业化，公地的私有化，以及视家庭为确定所有权资格和方案惠益的基本单位所予家庭的重要性，都可能使目的在承认妇女是平等的所有人或独立的受益人的政策趋于失败。

160. 通过家庭的方法视妇女为当然受益人时，这种政策并未解决确保妇女受有平等地位的问题。在一个以男性为家长的家庭，妇女的作用仍然是看不到的，除非她是一个独立的赚工资者。在农村社会妇女不可见性和没有地位是结构和态度两方面因素所造成。

161. 多年来关于“妇女和发展”的辩论，显示最重要的问题是在经济衰退或进展期间妇女应承担负担及重新确定优先次序的程度。两方面的论点都以妇女在社会中的作用的若干设想为根据。

162. 困难的处境在只求“减轻”妇女受到发展进程的不良影响与以“平等方法”探讨妇女问题之间作出抉择。

163. 目前在不同的国家正以各种方法进行讨论和试验，其活动范围是全面的，依各本国结构的接受程度，政府结构以外妇女团体的动员工作和它们影响决策进程的倾向在各方面试探和行动。所用的方法从立法变动、妇女特定项目及设立全国性机构，到通过研究和提供文献改进有关妇女的数据。

164. 最初探讨妇女问题的态度基本上是社会的人道主义的。值得注意的是许多专为妇女的联合国公约都是保护性的，基于认识到妇女工作者的生殖机能及特殊需要和问题。早期国际劳工组织的公约的性质是制订规章的，在一些国家，妇女对象有关夜间工作的公约感到焦虑，她们认为这种公约限制得过分，剥夺妇女选择工作的权利。这些公约适用于有工会组织的少数工人团体。

165. 联合国首次明白提到“妇女参与整个发展进程”是联合国第二个发展十年工业发展战略，在1970年由大会通过。这个观念由1975年墨西哥举行的国际妇女年世界会议所通过的《执行国际妇女年目标世界行动计划》进一步加以阐明。《世界行动计划》一面谴责性别歧视根本是不公平的，是对人类尊严的侮辱，是对基本人权的侵犯，一面将重点放在向国家行动提供准则，以确保根据男女享有平等权利、机会和责任“使妇女充分参与发展努力”。妇女关切事项订入国家一级发展规划的战略的基本因素经确定为：

- (a) 在一项计划内按其本国指标和优先次序的国家战略；
- (b) 一项评价所取得进展的有效方法；
- (c) 为使能够达成妇女完全平等的社会和经济结构的变革；
- (d) 政府各阶层明白承诺在政策和决策各层次注意妇女的利益和需要；
- (e) 应付处于最不利地位各类妇女需要和问题的特别措施。

166. 在许多发展中国家，“针对妇女”的项目旨在向贫穷的农村妇女和城市妇女提供产生收入活动和基本需要。这类努力设法应付贫穷阶层妇女所面临生存上的

迫切需要，并不致力于她们面对的多方面问题，因此永远存在着概念上的障碍，无法更加了解使妇女处于边缘的过程。单独为某些方面的措施也因其过程而致无效。

167. 在最后的讨论中，“参与”一词已成为一种一方得益引起另一方相应损失的手法，宏观的方法不利地影响了重要的微观目标。关于粮食战略、工农化、农村发展、货币改变、科学和技术等的关键性讨论，对妇女问题并入它们全盘行动计划，仍然面临各种问题，尽管“妇女参与发展”大大地增加了我们有关发展的词汇。

168. 如果“参与”没有注意到若干社会结构的性质与妇女的从属和边缘地位之间的因果关系，则“参与”战略可能是反生产性和自拆台脚的。这种方法没有设法克服结构上的障碍。它也没有探讨使妇女在社会上处于从属地位的意识型态上的上层结构，与低估妇女的工作或将它们排除于社会规定的工作范围和国家会计系统以外之间的联系。

169. 需要有效和普遍的参与，以及增进地方组织和体制机构，来便利这种参与的作法，已被认为是满足农村居民中最贫人群的基本需要和减轻贫穷的条件。劳工组织最近已强调促进农村妇女劳动者的基层组织，不但确保她们在发展决定中的发言权，而且作为这种基层组织的创新实验，在妇女将发展引向某一特定方向集体行使她们的选择权时，表明经济、社会和结构上的加速发展。

170. 授权是减少限制妇女能力各种障碍的一个战略，不论是从可得到的服务和权利获得惠益抑或是有效地参与行使她们的发言权或改善她们处境的斗争。男子的职责和妇女的职责——特别是在农村社会里——在性质上的差异常常被误解为她们对改变力量采取“漠然”或“消极”态度。常常归咎于“妇女的落后意识”的情形，通常是由于她们缺乏时间、工作负担过重以及她们所负确保子女生存的主要责任。因此，托儿设施务必视为不只是支助服务，也须视为使妇女能够更积极地参与社区事务、农民组织、工会活动等的方法。在非农忙季节从手工艺得到补充收入或有机会得到其他方面的收入，使妇女能够拒不接受农业上的不平等和剥削性

工资得以生存。没有这种支助性战略，使她们能够克服她们目前从属地位产生的障碍，那末参与的权利就会象数十年来教育、法律和政治权利那样，仍然是她们遥不可及的。

C. 工业化

171. 普遍的经济衰退本身就是造成工业妇女人数增长缓慢的因素。拉丁美洲各国以及非洲和亚洲许多发展中国家的债务状况对妇女在工业界的地位具有不利的影晌。在技术突破方面，还没有发生有利于妇女的重大结构性变化。

172. 发展中国家的工业化进程还受到发达国家跨国公司的影响，这些跨国公司往往把发展中国家的工业发展视为转让过时的技术和造成污染技术的手段，或者是通过重新部署劳力密集工业来增加利润的手段。这种情况对妇女地位有特别的影响，因为妇女在工业部门的就业人数已大为增加，但却没有得到较好的工作条件，保护和薪酬等。由于执行关于工会立法的机构不健全，加上缺乏工会制度，造成了一种存在剥削的局面。

173. 由于缺乏适当的运输设施等支助服务，妨碍了妇女的流动性，加上缺乏托儿设施和产妇福利影响了妇女在工业中的就业。为发挥妇女潜力开辟新的途径方面甚少作出有组织的努力，也没有找到新的途径。需要作出政策性决定来促进妇女在这些领域中的地位。已经设计了个别训练方案，仅在若干领域为妇女提供业务操作各级的机会。对于增进她们从事监督和管理层级工作的技能几乎还没有任何训练方案。在非正式部门，没有基本设施方面的支助来帮助妇女获得原料、较好的销售设施和信贷机会或采用新的设计技术。

174. 限制向妇女提供信贷的因素多种多样，可分为三大类：(a) 妇女面临的限制因素；(b) 金融机构面临的限制因素；和(c)政府面临的限制因素。

1. 妇女面临的限制因素如下：

(a) 社会经济障碍：

(一) 宗教和其他习惯的限制；

- (一) 储蓄的困难，如经济作物的收入往往付给丈夫；
 - (二) 不知道现有的设施及其用法；
 - (四) 按性别的劳动分工；
 - (五) 与银行交往机会有限；
 - (六) 过份集中于小型企业；
 - (七) 未能使妇女充分参加合作社和其他发展团体；
 - (八) 银行和信贷机构不友好和令人害怕的气氛；
 - (九) 偿还贷款的不利条件和状况；
- (b) 缺乏适当的技术知识和管理技能，其中包括对满足妇女需要的推广服务完全不当；
- (c) 法律障碍：
- (一) 法律地位和财产权利——土地所有权和登记倾向于对男子有利。因此，妇女作为家属没有担保品来获得信贷；
 - (二) 所有财产继承法都有利于男子；
 - (三) 已婚妇女的婚姻状况和权利往往都不清楚；尽管成文法有利于妇女，但实际支配其生活的可能是习惯法；

2. 金融机构(商业银行、储蓄银行、存款互助会、银行小型商业发展窗口、发展银行和放债者)面临的限制因素包括：

- (a) 缺乏支助服务；
- (b) 贷款手续繁琐复杂，对于办理妇女经常需要的小额贷款甚少吸引力；
- (c) 程序和机构；
- (d) 内部组织优待某种类型的贷款或借款者；

3. 政府面临的限制因素。包括：

- (a) 政治考虑；
- (b) 不当的推广和其他实地服务，以致无从向当地妇女提供适当的信贷设施和合适计划的知识；
- (c) 乡村一级的基本设施不良；
- (d) 缺乏外汇。

175. 尽管有各种限制因素，但在整个妇女十年期间，各国政府、各组织、妇女个人及团体已发展了一系列信贷设施为妇女的需要提供服务，妇女主要在现代银行系统之外继续借款、投资和储蓄。限制妇女获得正式贷款的两个主要因素是：妇女对经济资源缺乏控制和她们的经济活动性质。因此，在不能利用正规金融机构的情况下，发展了一系列的其他办法。

176. 在缺乏正规信贷机构的情况下，妇女习惯于从亲属等各种各样的来源获得非正规贷款，供作贸易活动资金。其他非正式贷款来源有放债者和典当商。还有一些有组织的来源可供妇女获得信贷，如加纳的“卡塔”、喀麦隆的“布卢”、尼日利亚的“努佩依波”和“尤尔巴”及马来西亚的“库土”或“通户”、加勒比的“伙伴制度”以及印度的“赛瓦”。

D. 教育、训练、文化和大众机构

177. 大多数发展中国的教育系统在民族解放前后都受到殖民经历的极大影响。这种教育系统的结构产生了一种竞争性和全时活动，从而使极少的少数杰出人物获得权力和统治。大众传播机构，特别是视听新闻机构，倾向于反映这一群人关心的事物和兴趣。同艺术、文学和教育型式一样，传播机构也多将妇女推向家庭或杰出人物认为“适当”的作用和情况之中。她们抱着充当消费者/家庭主妇/母亲这种具有迷惑力但却不现实的理想；她们在期望“更好的”生活的人群中产生了

一种虚假的价值观，而实际上行动的方向恰恰相反，即使人了解目前的情况，并削弱某些现有价值的力量，因为这些价值利用妇女的工作是属于辅助性的谬论来反对妇女的平等。世界各地都存着一种态度，把妇女的经济贡献、甚至在生产商品，提供服务和产生收入的活动方面的经济贡献，都看作是辅助性的，可供选择的或可有可无的，似乎妇女的经济贡献对于家庭的经济生存无关紧要。然而，实际上，可以把妇女的“经济”贡献归结为仅仅是辅助性、可供选择或可有可无的情况极少，但是，多年来，这种谬论日益极为流行，使妇女在政治上、经济上和社会上都受到压制。由于有人美化家庭主妇的地位，并有人提出一些社会学观点，使这种谬论得到适当的依据，这些社会学观点认为，在家庭内外停止从事按工资或增值衡量的经济性生产工作是社会等级上升的检验标准或迹象。

178. 传播机构对这种过程的作用是比较明显的，而教育系统的作用则更加微妙和有力。一个熟悉社会现实而又有理智的人会认为传播机构的形象是荒诞离奇的，但是，同一个人，在高等教育机构接受了研究和理解社会现实方法的训练后，在吸收了高度工业化发展社会的学者提出解释妇女在社会中的作用的许多已确立的理论之后，就会完全受其影响，把这种社会学文献中提出的所有理论都认为是正确的。劳动大军参与、妇女在经济中的作用以及工业化社会中产生的社会改革等理论已经无法使人了解妇女在农民社会中的经济作用。

179. 过去二十年中，学术研究者为了解发展中国家的妇女的生活现实情况，尤其是她们的工作所起的作用，作出的努力开始对经济学和其他社会科学中许多已确立的理论概念和衡量的办法提出疑问。但是，这种辩论几乎没有提到发展中国家的教育系统，因为这种研究大体上是教育系统之外的人士进行的，而且这种新的学术成果尚未在教育机构的教学和研究活动中产生影响。

180. 传播机构方面的人士正寻求方法，以便对妇女发展方面负起比较积极的作用，他们认识到需要进行研究，或者至少需要同研究妇女和发展的人士有所接触，

以增进他们自己设计更好节目的能力。他们还指出，有时为提高“妇女节目”地位作出的努力，由于其他一般节目中例如在广告里利用妇女以及社会剧或神话剧里强调妇女扮演的传统角色对妇女的描写而受到破坏。仅仅使涉及的领域多样化并不能导致妇女平等和发展所需的作法和观点。举例来说，农业、畜牧业、科学和技术等传播机构面向目标阶层的节目，实际上完全忽略了妇女方面的问题。

181. 十年以来有关妇女参与发展的研究演进成为提高妇女作用的一种手段以及评价发展政策对妇女影响的经验数据主要来源。许多国家中，这种研究还通过提出经验调查所产生的问题，促进了参加发展规划和行政人员的敏感性，并且有助于推动妇女参与发展有关事项的思想气氛和公众关心。但是，这种研究仍然仅限于大多不属于教育机构的若干个人，对年青一代的训练和价值转变影响极微。这种研究对国际援助的依赖很大，这也是影响其有效地推动文化和价值转变的另一因素。这种情况往往限制了它对公众舆论或发展行政当局的影响力。有时还转移了人们对集体和国家自力更生目标的注意力，混乱了国家的优先次序。

182. 1977年3月的新德里部长级会议以及巴格达会议强调不结盟国家间需要合作，以促进关于妇女参与发展情况的研究和报道，这两次会议特别强调社会科学家同研究和规划组织间应展开合作，以期制订出确保妇女充分参与发展所需的适当的数量指数和方法。由于各国国内缺乏足够的机构基础，加上通讯和资料传播不足，展开这项合作极为困难。

183. 妇女训练方案受到下列两种基本因素的影响：(a) 数量不足和(b)质量和远见的缺乏。这种训练往往主要由国际机构支助。尽管应当欢迎国际机构参与这个领域的工作，但是国际援助在领域中占主要地位，也就表明国家机构对这些责任很不重视。这些机构常被指定为主要为妇女的训练方案，但并没有对向男子和妇女同样提供的一般训练方案作出任何重大的变更。一般方案制作者不重视妇女方面问题，破坏了具有责任心的传播机构工作人员的努力，引起这些人员的不满，各种类型专业训练和职业训练的情况也是如此。基本的障碍是缺乏敏感性和远见。

如果方案设计者不了解妇女的需要、志向和特有的不利条件，那么训练方案就不切实际（比如向农业劳动妇女提供缝纫和刺绣训练）。相反，如果把这种训练仅作为妇女专家的责任，它们就成为一种单独的边际性活动，对一般设计者今后设计训练的影响极微或毫无影响可言。参加这种训练的妇女工作人员常常指出，她们在训练方案中获得的新观点后来变得毫无作用，因为她们组织中的决策者并不赞同她们的观点。

E. 科学和技术

184. 和所有其他部门一样，科学和技术部门中男女受益的情况也不相同。具有讽刺意义的是，在以家庭为基础的行业和工厂中，机器或较好的技术的出现在许多情况下导致妇女失去她们的工作，而由男子担当。在许多发展中国家，机器都被认为是妇女的禁区。妇女可以头顶重担，而操作机器虽不需要体力，却被认为是男子的特权。不加区别地使用技术以及不科学的偏见进一步造成了对妇女歧视。

185. 由于科学和技术是加速发展的工具，妇女有限使用科学和技术是构成妇女发展缓慢的一个因素。妇女每天平均从事家务劳动5至8小时；她们不得不干这种苦活，因为至今还没有认真和普遍地作出努力来导致并推广能使妇女舒适轻松的设备。缺少得到科学和技术的机会是妇女增长发展的一个障碍。

F. 保健和社会保险以及体制分析

1. 健康问题

186. 在联合国妇女十年期间，妇女健康状况有了改善。但是，还存在着各种限制因素，首先是资源的限制，及造成妇女健康状况较差的若干持续不断的问题未得解决，其中包括：

- (a) 由于贫困、工作过度或多次怀孕造成营养不良，以及妇女的依赖及教

育程度和社会地位较差的结果；

- (b) 即使在可得到保健服务的情况下，男女间获得保健服务的机会相差很大；
- (c) 初级保健和预防性保健服务发展不充分，农村地区尤其如此；
- (d) 妇幼保健服务发展不充分；
- (e) 妇女保健人员极少，农村地区尤其如此。

187. 在当前人口爆炸的情况下，人口政策的成功与否同妇女的地位相互有关。妇女承担着孕育子女和抚育子女的重任，因此需要提高她们的社会和经济地位。这方面的主要障碍是识字率低、家庭成员参加工作人数少、早婚、少年怀孕以及妇女在家庭中的依赖地位。

2. 政府的作用

188. 将政策转变为行动的是从国家到实地的各级组织机构——这些机构将发展资源调拨给计划中的使用者。组织机构不仅是指执行系统，同样也指社会中接受和使用这些资源的机构。政府机构通常是最大的执行机构，它以一成不变的妇女发展概念为基础。由于概念不清楚，执行系统中一般都对妇女发展缺乏重视。对妇女发展的整个办法是临时性的，因而所得惠益很少。

189. 现有机构中的一个严重缺点，就是有利于妇女的发展方案缺乏有效的协调。在缺乏协调的情况下，最令人瞩目的是在发展贫困匮乏时执行的边际性方案。即使在决策和执行两级认识都较高的发展部门，情况也在退步，几乎已经忘记妇女也是发展的对象阶层。由于缺乏资源的分配，涓滴理论并未实现发展方案资源或惠益的平均分配。

190. 同执行系统情况一样，缺乏正式和非正式的接受机构也是限制发展给妇女带来成果的障碍。对执行系统很少有适当的压力团体，促使其有效并公平地提供

惠益。

191. 现有机构中的另一个缺点是缺乏有效的机构在妇女中传播有关妇女发展方案的新闻。对情况缺乏了解也是同妇女发展特别有关的活动步调迟缓的原因之一。这种情况加上组织机构缺乏妇女团体的压力，进一步造成组织机构对妇女的需要作出的反应不力。现有的组织机构没有认真作出努力来堵塞执行系统的漏洞。

3. 公共企业和私营企业的作用

192. 公共企业和私营企业的活动和责任因不同国家而异。但是，如果从全球来看可以说，它们在某些领域发挥着有效的作用，不过这种作用甚少同国家全面发展方案相结合，造成各项方案和尚未大规模执行的试验性革新计划的重复和收效极微。

参 政

193. 由于假定妇女的行为有一定的模式，并且认为她们的“觉悟低”或对公共问题缺乏兴趣，或其智力构成存在着生物差别等各种成见，因此往往不能很好地理解阻碍妇女有效地参与政治生活的各种障碍。今天，世界上没有一个国家的妇女在生活的所有重要方面——家庭、教育、工作和就业、对生育的控制、保健和政治——享有平等地位。妇女十年期间出版的大量文献显示，世界上绝大多数妇女没有从发展过程中受益。相反，许多妇女因为受排斥而无法获得资源和权力而深受其害。为1980年哥本哈根会议进行的调查表明，某些方面有所改进，但也发现了许多尚未改进的领域。在妇女十年结束之际，根据可靠性虽然尚有各种不足之处的资料对妇女状况进行的评价显示，由于加强努力获得第一手资料，发现妇女在政治和发展过程中有更多的机会表现，但同时这项调查也帮助查明了强大的、有时甚至是隐蔽的阻力，正是这些阻力阻碍妇女十年目标的实现。

194. 觉悟低的理论基础是妇女很少参政。 研究查明，妇女参政少的原因是政治组织未能动员妇女或与妇女讨论政治过程面临的各种问题。 只要她们深感有参政的必要或是因为广泛的宣传，激起她们参政，如所有群众运动包括反对新老殖民主义。 和其它各种压迫制度的民族解放斗争，妇女都与男子一样以极大的热情积极响应，作出了很大的牺牲，顶住了镇压。 在农民运动或工厂、矿山、种植园等工人的重大斗争中，妇女在斗争的各个阶段始终是站在前列。 这些事实推翻了觉悟低的理论。

195. 关于妇女对危机局势的反应和妇女参与比较日常的政治生活之间的明显差异，现在也已开始找到原因，这是因为进行动员的各组织未能向妇女宣传，妇女对政治过程面临的问题缺乏了解。 妇女不识字，劳动负担也比较繁重，这是她们获得情报的结构障碍，由于各政党、工会和其它这类机构忽略了应特别努力动员妇女，这个障碍更加严重。 最近的几次研究发现，凡妇女对问题有了认识，其参政的增长比率都要高于男子。

196. 男女的家庭责任性质不同，限制女性持续地积极参与政治生活能力的另一个结构障碍。 在发展中国家，大多数城乡妇女对操作家务和家庭成员的生存担负着主要责任。 男子可以毫不犹豫地投入争取更多权利或增加工资的斗争，因为孩子的生存不是他们的主要责任。 而对妇女来说，损失一天的收入可能意味着一个孩子会饿死，如果没有托儿设施，长时间地离家也可能产生可怕的后果。 妇女很难承担党的官员、地方政府成员或议会议员的政治会议、露营、罢工或其它责任，因为这些责任没有包括托儿这类服务设施。 并非所有家庭都愿意接过妇女的所有责任，让她们有效地参与政治工作。 相反，社会习俗通常指责这种妇女是“反常”的母亲和妻子。

197. 虽然从经验看，关于妇女觉悟低的观点是没有根据的，但这些观点的影响却非常大，它们影响着男女的观念和政治组织及其领导的观念。 对工会而言，这

种观点更是站不住脚。许多工会的领导人非常明白，妇女不积极参加工会事务是因为她们在领导层中没有一席之地，而且不能使领导注意妇女的具体要求，如提供托儿设施、工作时间或工资平等。众所周知，对男女同工同酬的最大阻力来自工会。而且，如果工会在工作时间以后举行会议，大多数妇女不可能参加，因为这时她们必须开始操持家务，这也是众所周知的事实。妇女工人常常不了解其法律权利。很少妇女能从工人教育方案或工会会员的其它培训方案中受益。在由于采用新技术或由于生产方法国有化，妇女被裁减时，很少有工会努力抵制这种失业。在妇女十年期间，对工会这方面的失误有所认识，从而导致工会领导改变她们的战略和方法，或导致出现单独的、平行的妇女工会。

198. 关于妇女从政治方面参与政党和非政府组织的活动的资料非常贫乏，这是一个很大的障碍。多数国家仍然没有按性别分类的这种资料。人民运动的编年史或报道很少提到妇女参与的情况。这种看不见妇女参与的现象助长了认为政治不是妇女的领域的这一不成文法规，如同不承认妇女对经济的贡献影响她们作为工人和生产者的权利和地位一样。妇女十年期间进行的新研究发现了大量关于过去和当代妇女参加农民斗争、工人斗争和各种抗议运动的资料。

199. “妇女领域”论的强大影响渗透到妇女获得政治职位的机会、责任的分配以及因此而影响到她们获得有效政治经验的机会。

200. 有一种倾向是将妇女看作毫无区别的一类人，她们有着同样的问题、需要和想法。这种倾向使许多人不去探索各种适当的战略，以促使妇女参与政治生活。适用于贵族妇女的战略并不适用于责任比她们大得多的农民妇女或工人妇女。激发后者的问题并不总是前者的问题，反之亦然。除非承认妇女是每一阶级人民中的一类人，她们与男子面临一些共同的问题，但也面临一些与他们不同的问题，否则将很难正确认识妇女在政治中的作用，很难采取适当战略促进妇女参政。

201. 社会过程的影响使男女儿童的培养产生了区别，并促成行为上的差异，这也影响了妇女在公开场合演说、阐明自己观点和反对歧视的能力。性别成见给妇女政治家描写的是一个消极的形象。致力于政治事业的妇女被人认为忽视了家庭义务。家庭的反对、邻居的社会非难和宗教领袖的反对使妇女比在城市比较少为人知的情况下更难向当地、近邻的这些限制挑战。

202. 妇女获得政治权力的机会必须通过她们参与公共生活所有领域——经济、社会和文化领域的机会获得。然而，严格的政治领域似乎特别反对妇女的有效参与。缺乏经济力量和无法控制在政治领域获得成功所需的资源，这些因素也都是重大的障碍。

203. 最后必须指出，许多政界妇女还确认，政治生活中日益增加的暴力行为是妇女自由有效地参政的一个重大障碍。

五、制定新办法和前瞻性战略以期在2000年 之前实现联合国妇女十年的各项目标

A. 背景

204. 联合国妇女十年：平等、发展与和平的目标在很大程度上尚待实现。应该根据对之尚未采取行动的现存障碍和差距制定实现这些目标的办法和战略。根本办法必须以承认这一事实为基础，即由于历史、社会、文化和经济等因素，妇女目前处于从属于男子的地位。因此，所有的战略都必须努力消除这一根本的不正常现象，努力采取积极措施，使妇女有机会获得生产资源，以及获得参与发展过程的权利，和获得在所有部门发展和提高地位的权利。

205. 在制定战略时，必须承认妇女在生产和生育方面的双重责任。制定战略

时，应有一个很强的潜意识，即承认妇女在社会中的关键作用，而不是为她们因生儿育女的责任而可能产生的局限进行辩解。妇女有机会获得生产资源是提高妇女地位基本战略之一。这就必然意味着除摒弃主张“具体项目”办法理论，采用“综合办法”之外还应制定具体的过渡战略，这将使土地所有制、投资模式、获得信息和交流的机会等资源控制产生很大的变化。

206. 在世界范围内，前瞻性战略应是各国政府根据当地条件和资源情况采取行动的指南。各种办法必须有两个目标，第一是采纳直接影响妇女、使妇女在各部门获得发展并通过立法和行政行动授与妇女平等权力的方案，第二是促使社会朝着协助和支持妇女进步而不是朝阻碍妇女进步的方向前进。这些基本前提应强调说明必须通过提高妇女在所有部门的地位的战略。

207. 妇女发展的某些障碍见诸所有部门，不能孤立地解决。除生儿育女外，妇女还负责大多数家务，如从井里取水、做饭、打扫卫生和照看孩子的多半责任。她们参加生产，负责粮食加工，这都是一些很少需要技术的单调的活动。使用适当的乡村技术可以省去某些家务累赘，可以节省妇女的时间和劳动力。妇女工人报酬过低也促成妇女作用被人忽视的现象。更糟糕的是，对妇女的家庭暴力被接受为生活的一部分。殴妻、弃妻和虐妻的现象时常发生。

208. 鉴于上述情况，必须制定各种战略使决策人员和方案执行人员意识到妇女参加的许多活动。其次，必须向妇女提供社会支助，使她们能够履行自己的双重责任。社会支持应包括社会保障、孕妇、产妇、和保健福利和人寿保险。必须在城乡充分发展运输设施，这将不仅提高流动性，而且还将减少单调的劳动，因为在农村地区，妇女必须肩挑重担，走很远的路程。而且，象产后调养院、女孩短期收容院以及培训中心和方案等机构都是为使妇女和女青年免于沦落到某些赤贫和被剥削的特殊境地而设立的。这些方案在执行过程中必须有专业水平的管理。

209. 所有发展方案必须有社会投入，如获得水源和燃料和提供营养，这些都是妇女发展中的重要投入，目的是帮助妇女获得与男子平等的就业机会。

210. 基本前瞻性战略之一应是向妇女提供土地和财产所有权。这应适用于城乡妇女和在农业或工业部门工作的妇女。妇女应该能够控制用其收入获得的资产。但这一范畴的妇女数量微乎其微，因此，妇女应对婚后获得的所有财产享有共同所有权。可以为此目的制定适当的立法。

211. 为了创造一个妇女可以获得平等地位的气氛，必须制定一个使社会意识到妇女在今日社会的作用、责任和权利的战略。在制定这样一个战略时，应该确认在这一领域发挥过作用的现有机构，并取得它们的协助。必须确认影响思维过程和价值体系的村一级领导人物——学校教师、政治领袖或宗教领袖——作为提高认识的特殊对象人群。任何有一组妇女参加的发展方案，无论是教育、就业、营养或保健方案，都应该有一个提高认识的特殊内容。

212. 公营大众宣传网以及教育和培训应扩大招收妇女的人数。应促进在这些部门雇用妇女，并培养妇女获得专业、咨询和决策职位。致力于促进妇女在发展中作为贡献者和受益者的作用的各组织努力建立有效的交流和宣传网，对此应该给予协助。

B. 农业、粮食和农村发展

213. 保证妇女不仅有机会使用土地而且实际拥有土地是一个新战略，它能促进一种不同的结构变化，这种变化将是公平的并更加有助于农村和农业的发展。世界土地改革和农村发展大会建议实行多种形式的所有权，包括联合所有和共有。国家如这样承认妇女的作用和地位，无疑会在农村社会中和其它社会阶层中促进认识、关系和态度方面的一系列变化。

214. 这项基本战略还将影响到投资形式并使妇女更容易获得服务和投入如信贷、技术、肥料，更好的工具和训练。它还使妇女有机会优先进行粮食生产以满足家庭需要。

215. 在政策方面，这项战略还要求在满足外汇需要或城市市场需要的商品作物生产和满足家庭消费需要的粮食生产之间求得平衡、并在定价和工资政策与需要为穷人制定一项解决缺粮问题战略之间求得平衡。

216. 改进关于生计农业部门的官方资料的必要性怎样强调也不过分。然而，有必要保证在所有这类研究中都进行独立帐目生产者和挣工资者的性别分析。有必要在那些粮食生产出现下降趋势的区域和部门进行仔细的实地研究。

217. 还需要认真地审查粮食援助政策，以研究它们对粮食生产、自给自足，妇女地位和她们的家庭的营养的长期影响。

218. 由于没有充分的基础结构和不了解男人和妇女在利用制度化的服务方面存在的能力差别，旨在增加妇女利用农民培训方案。各项推广服务、适当的技术、信贷和其它投入的机会的建议或决定往往得不到实施。农村妇女的家庭责任降低了她们的流动能力。因此，增加妇女利用培训和技术资料机会的战略必须更多地依靠在基层提供这类服务。

219. 在各项发展项目中，妇女普遍抱怨，往往附带如托儿活动的支助性服务的培训内容未反映出农村妇女的具体需要。人们经常指出，当妇女需要养蚕或养鱼方面的培训时，她们都得到某些手工业，裁缝或刺绣方面的培训。

220. 在多数发展中国家，教学大纲中不包括象实用农业这样的科目，这类科目特别是在农村地区将是有意义和有用的。因此，农村的父母们不愿意把女儿甚至儿子送到普通的多学科学校。为改变这种情况，学校教学大纲应该包括实用农业和有关科目；第二，应在农村地区建立包括家庭农业管理学科的专科农业学校，以使姑娘们不仅能适应这些地区的生活，而且能进一步接受农业高等教育。

221. 促进农村妇女可参加组织，作为妇女发展和农村发展的工具，这取决于开展这方面工作的方法。谁来促进这类组织？过去十年中的讨论强调，需要有某个作为媒介的机构来支持和培植这类组织，而又不影响它们发展自己的主动性。巴格达会议主张承认妇女组织的重要性和它们在这个领域中的补充作用，并建议各国政府提供财务和其它援助以鼓励妇女组织发挥以下作用：

- (a) 作为广大妇女，特别是农村和城市地区的贫穷妇女的动员机构；
- (b) 作为提供一切发展投入的联络和协调机构；
- (c) 作为农村和城市地区在尚未组织起来的职业中的工作妇女的组织机构，以保护妇女不受剥削并提供支助性托儿服务；
- (d) 作为使妇女认识到行使自己的法律、经济、文化和政治权利的重要性的机构。

222. 人们越来越感到，有些妇女组织的成员多为城市中产阶级的妇女，缺乏关于对农村地区的经验，对这些组织来说，发挥以上作用的努力可能会受到限制。有人建议，可以扩大这些“媒介”的范围，使之包括其它坚信妇女应参加发展并对妇女问题比较敏感的非政府组织，及那些从事成人识字，健康营养，托儿等方面的妇女发展活动的教育和研究机构。据认为，这种战略不仅将扩大媒介的阵容，而且将有助于将组织技能与搜集资料和通讯技能结合起来。同时，这项战略还会有助于假教育机构更直接地参加农村发展的努力并加强它们对妇女的关注。

C. 工业化

223. 为改善妇女在工作中的地位，必须将一些措施纳入发展中国的工业政策中：

- (a) 进行教育改革，以使妇女能改善她们在工业就业中的地位并通过各种形式的职业和非正式培训获得可转让技能；
- (b) 作出涉及从投资法规到规章的工业化所有方面的法律安排，其中应为在各

方面更好地对待工业劳动力作出规定。在这方面，自由出口区应有管理措施以确保社会费用也包括在内。然而，必须认识到，发展中国家需采取集体行动以使这些措施成为法规并得到实施。

(c) 根据人力资源开发政策扩大就业机会；

(c) 采用能保证妇女工作者的就业稳定和专业进步的技术；

(e) 建立全面的社会调节和计划，以使工人真正能够参加管理和决策；

(f) 详细规定确定各工业部企业大小的标准和组织这些企业的方法；促进发展中国家的中心企业；建立工业合作团体；

(g) 选择，发展和转让技术和技能并训练人员；

(h) 在发展中国家间进行工业合作，并通过发展中国家经济合作/发展中国家技术合作方案和项目交流资料和经验，以加强工业政策中的自主能力。

224. 一切努力应集中于促进工业生产中的自主，这将同样有益于妇女。技术革新应使妇女不仅作为消费者而且作为新技术的使用者从中得益。必须给工业政策增添特殊的动力，以使妇女能得益于技术和经济的变革和进步。

225. 应该重视在非正式部门中增进有关妇女的基础设施的战略，这一项必要的投入。这些设施包括采购原料、咨询、设计、销售和获得信贷。

226. 帮助妇女从金融机构获得信贷的重要而根本的步骤是妇女必须能提供担保品。为此，需要制定适当的法律以确保妇女在一切婚姻财产中拥有担保品。

227. 增加妇女利用信贷机会的战略包括以下几点：

(a) 金融机构和银行的法律基础应加以审查，妇女所受的限制在审查中应予以考虑；

(b) 需要简化手续以方便那些没有接触过银行和金融机构业务的妇女。

(c) 可能会有用的作法是在金融机构中分设一个接待妇女的单位，以协助妇女为项目做准备工作并处理手续问题；

(d) 为此目的，可协助并建立妇女银行以提供法律基础，妇女可在此基础上与丈夫共同拥有不动产，担保品的问题可以这样得到解决；

(e) 使妇女了解到她们能够得到的信贷便利；

(f) 协助农村妇女，使她们了解到可以得到的服务，并向她们传授必要的技术和其他技能。

D. 教育、文化培训和宣传媒介

228. 鉴于文化价值标准在推动发展中极其重要，必须加强妇女的作用，促进将社会现实加以考虑的新的文化价值标准并支持建立一个不同的未来的努力。综合发展有助于平等参与发展，即生产和决策，它将加强文化在发展中的作用。须要把妇女视为促进发展的平等伙伴，而不是边际生产者或辅助劳动力的提供者。

229. 在促进发展这种新文化价值标准的过程中，教育机构将必须发挥积极的作用。迄今为止，它们的贡献还不够大。从结构，教学和哲学这几方面讲，教育机构应在发展一种有助于实现人类物质全面发展目标的新文化方面发挥更积极的作用。为此目的，这些机构还需要将对妇女平等和加强妇女作用问题的关注纳入它们的课程、教学方法、组织和研究议程中。

230. 全面考虑妇女解放问题的教育、文化和社会经济发展之间战略性相互关系的特点应是尊重一个特殊社会环境的具体文化特征，清楚地确定教育在社会变革中的文化和发展职能，并支持教育改革的进程。

231. 家庭主妇可被认为是正式和非正式教育部门培训的目标组群。同时还应鼓励男人接受这样的培训。家庭主妇的劳动应被承认是技术性和专业性的。

232. 在这方面，促进对妇女新的了解和对妇女在发展中作用的新认识应被看作是年轻人实现教育和文化发展的工具。通过教育和培训机构以及负责研究和宣传工作的机构促进这方面的研究，作为加强妇女在发展中作用的工具，这已成为一种紧急需要。在不结盟国家的合作领域中，这种方式将是非常适宜的，其目的

是消除对外部援助的依赖和歪曲的可能性。 鉴于妇女在发展中的作用已被承认是正在不结盟国家运动中促进的研究和资料系统的重要组成部分，有人建议通过将研究、教学和资料传播结合起来的方式将这个组成部分包括进来。

233. 将妇女在发展中的作用的各个方面纳入现有的教学、培训和研究机构中可能减少物质基础结构和行政基础结构的投资并改善在一切教育机构和学科中纳入和表达妇女的问题和她们关心的事情的前景，而不是使它们总是作为一种分别进行的边缘活动，由于孤立而无效。 应该鼓励这种机构的国家，区域和国际网交流和扩大它们的经验，这将有助于它们提高能力并加强不结盟国家之间的学术和发展合作的纽带。 这种努力将有助于扩大各国政府所需要的资料的范围并提高其质量。 通过这种努力，还可以训练越来越多的干部以承担各种对提高妇女在发展中地位来说必要的职能。 最重要的是，将这种研究纳入教育体系和培训机构中将有助于促进必要的文化变革。 科学和技术可以成为提高妇女在发展中地位的有力工具，但由于妇女在教育和其它方面所受的限制，她们迄今为止往往没有利用科学和技术的机会。 科学和技术常被用来使妇女处于边缘地位和修正她们的地位。 因此，重要的是，不仅应使妇女有更多的机会利用科学和技术，而且应保证使做实际工作的人认识到这个领域中的妇女就业问题。 在培训阶段就提出这些问题将是有益的。

234. 特别是通讯技术和通讯科学领域中的情况发展对不结盟国家提高妇女在发展中作用的决定提出了严重的挑战。 如果不根据提高妇女地位的政策控制这些新的情况发展，它们将继续被反对妇女平等和发展的社会势力所利用，并会加强那些依靠使妇女处于从属地位而存在的价值标准和行为准则并使之永久化。 某些领域中的技术转让已经产生了妨碍改善妇女地位的后果。

235. 最近，在发展中国家的新闻专业人员中出现了一个现实地描述社会问题的趋势，这就有可能在今后纠正新闻媒介在妇女发展方面的作用。 但是，必须用现实主义来激发人们为改革而斗争。 在人与人之间的关系和改造社会机构，政治和经济结构，以及文化价值标准方面寻求新的选择将大大有助于将妇女结合到新

闻媒介世界中并使新闻媒介在综合发展方面发挥更积极的作用。人们越来越认识到，新闻资料是一种重要的资源，是各国人民行使政治、经济和文化权力的关键。通讯权利也是一项根本人权。过去传下来的国际通讯和资料传播体制使一些国家的支配地位永久化，特别是那些世界贸易，商业和兑换领域中最有实力的国家。它还造成资料流通不平等以及对新闻作不利于发展中国家有偏见，有倾向性和不公正的解释。不结盟国家和其他发展中国家一直谋求保证新闻的非殖民化和采取具体步骤建立新的国际新闻和通讯秩序。这需要采取一致行动打破跨国新闻社和国际通讯媒介公司结构对世界各地新闻宣传的控制。它将通过增加新闻来源和消除全世界资料流动中的不平等现象促进对话和谅解。这还要求在不结盟国家和发展中国家的宣传媒介和资料服务机构之间进行更紧密的合作。需要将资料的非殖民化的整个进程与提高对妇女在发展中所面临的问题的认识联系起来，这是为建立新的新闻和通讯秩序而进行的斗争的一个重要方面。

236. 过去，存在着从发达国家到发展中国家和从政府到人民的单向资料流动。不结盟国家正在积极争取的自立和参加性发展的目标包括从发展中国家过分依赖外国资源转向调动当地资源，这将使这些国家增强抵御外国压力的能力并开发它们自己的发展潜力。新闻和通讯新技术“微集成电路片革命”大大加强了新闻媒介的力量。卫星通讯使数以百万计的人得到新资料。加强各国自主的能力，改进组织结构和新闻媒介的内容，这些将取决于每个国家的社会政治情况。

237. 今天，妇女是自力更生战略的一个重要因素，新闻媒介在使公众认识到妇女作用和她们的潜力方面是大有可为的。以下是新闻媒介可在不同阶段采取的加强妇女在发展中作为平等伙伴作用的几个步骤：

(a) 通讯媒介的结构和管理的民主化可有助于使妇女在通讯媒介的各决策阶层有些代表并参加决策；

(b) 比较了解情况的妇女应参加媒介培训方案；

(c) 可制定涉及妇女的通讯和广告政策；

(d) 新闻媒介的内容可通过为增加非政府和研究机构之间在制定监测方案的准则方面的互相联系而进行的协调努力来加以提高；

(e) 消费者团体或行动团体的听众和观众可有效地加以利用，以使人们认识到妇女问题并制定促进对妇女问题的更积极的态度的一般战略；

(f) 各种国际讨论会，会议和专家小组会议已经涉及到与妇女和通讯媒介有关的范围广泛的问题，显示出需要在通讯技术、组织结构包括制定一项关于如何在新闻媒介中表现妇女的道德守则，以及如何利用传统的通俗新闻媒介鼓励妇女参与等方面进一步进行深入研究并对妇女进行培训；

(g) 应加强发展中国家在这个领域中的横向交流与合作，以便人们认识到共同关心的问题并确定共同问题的解决办法和合作领域；

(h) 妇女的各项方案不应孤立地看待。虽然这些方案是具体针对妇女的，但其它方案中也反映了妇女的问题和形象。所有这些方案都遵循着某种形式和思想，因此，有必要监测和分析所有这些方案；

(i) 监测不应只限于描写妇女的状况。它应该广泛到足以包括分析对这个专题的“态度”，分析表现这个专题的方式，它是否恰当，是否有效用，以及方案所表现的价值标准；

(j) 广播和电视广播组织应有强有力的研究单位。应鼓励独立的研究机构，大众通讯机构，大学和社会行动团体参加方案的监测，规划和制作。

E. 科学和技术

238. 应该着手进行妇女能够平等参与的一些科学和技术领域的方案，增加她们的生产力和减少单调乏味情况以造福妇女。 这些领域包括：

- (a) 收获后技术；
- (b) 能源植物种植方案，使用现代化的养蚕和农艺办法；
- (c) 养殖、加工和利用传统的药用植物；
- (d) 查明职业上的危险及其科学解决办法；
- (e) 改善妇女所使用工具的设计和制作；
- (f) 主持训练方案，通过有组织和无组织两个部门的科学方法来改进妇女的技能；
- (g) 医学和保健执行系统方案，包括营养、儿童福利等方案；
- (h) 宣扬科学并在国内创造一种科学精神；
- (i) 制订软件，散发资料，促使人们注意科技应用的重要性；
- (j) 培训妇女熟习现代电子学和电子计算机；
- (k) 主持许多针对职业的训练和再训练方案，使女科学家、女工程师、女医师和其他女专家在研究组织和公私机构适当就业；
- (l) 广泛深入地研究如何使用和发展各种能源；
- (m) 制订以科技为根据的企业方案，使妇女能够提高她们的经济标准，并制造更多产生收入的自由职业机会。

239. 愈来愈多妇女参与科学和技术发展，这将需要：

- (a) 经由大众媒介，通过学校课程的改变和所有参与活动及社区发展活动（尤其是在农业领域，但也在家务活动、保健、教育、住房等其他领域），推广科技知识和技能，使其进一步发展；

(b) 发展国家科技潜力、尽量增加技术合作和发展的可能性、以及引进选定的技术转让系统，从而提高科技自足的水平；

(c) 改变传统对待妇女的态度，鼓励她们参与各类教育和训练活动，使她们能够充分参与科学和技术发展；

(d) 把现有的传统技术和知识同新技术联系起来。妇女参与加强这些联系工作可以提供一个稳固的自给基础，并确保在制订独特和具有本色的办法方面的某种连续性，从而避免模仿的现代化，并推展参与方面的研究以及有关的科学和技术发展，满足国家的具体需要；

(e) 制订和加强发展中国家间在下述领域的合作：科技知识和文书的资料、技术转让、以及交换关于在发展和共同研究等方面应用科技的经验。

F. 保健和社会安全、人口 和环境问题

240. 1981年第三十四届世界卫生大会通过的“到2000年人人健康”全球战略强调基本保健、初级保健办法和组织一个有效的保健及卫生资料系统，确定保健合作的优先次序，并拟订一项《行动纲领》；这项《行动纲领》强调必须审查下述领域的若干政策方针：初级保健；保健资料和监测系统；社区参与保健方案的情况，传染病的预防；国家保健服务和卫生教育的发展；药品的生产、分发和消费；人类环境的保护。现有统计数字指出，妇女应该参与即将优先执行的国际供水供应和卫生十年。

241. 根据发展中国家技合促使人人健康的中期计划（1984—1989年），并考虑到必须加速发展各国的保健能力和设立促进保健领域技合的联络处，不妨确定一些优先活动如下：

(a) 在国家一级引进有效的保健监督系统，采用健康指标以制订目标和拟订国家优先事项及行动计划，以及引进适当的系统用以估计国家保健方案的优劣；

(b) 把保健政策和方案同经济发展与那些可以直接使妇女减少对工作的乏味感和工作负担以及直接改善她们的健康情况的设施联系起来；这些设施如下：提供适当的住房、供水、卫生、工作地点的卫生规定、以及妇女的保健，特别是那些在非正式经济部门工作并且没有社会保护政策保障的妇女的保健；

(c) 把妇幼保险同计划生育服务合并起来，并通过推展保健机构和基础结构的方式加速发展国家的能力，以及增加保健专家特别是保健工作人员的数额；

(d) 让妇女组织参与初级保健活动，并让妇女代表参与国家和地方保健理事会，

(e) 推广卫生教育和土法保健制度。正式的保健制度破坏了作为家庭保健提供者的妇女的土法知识。应该着手研究妇女在家庭中采用的土法医疗办法和支助制度；

(f) 引进发展中国家经合/技合方案，促进对发展保健系统具有重要性的工业。发展中国家可以在下述方面发展适当的合作办法：训练和发展人力资源，合作研究，共同制订方案，交流资料和参考资料，以及探讨如何使用低成本技术来供水和处置废物。

242. 进步的国家政策应解决识字水平低的问题，提供免费的保健服务，以及扩大安全服务，特别是在农村地区。收入低和收入不稳定，健康和营养水平低，未成年少女怀孕和早婚等问题都应实际检查。开明的节育方法和提供适当的法律支助应会极有助益。

243. 为了打破贫穷、高生育率和死亡率的恶性循环，需要一项较仔细而且人道的公共政策，它在个人选择同尊严之间具有一种明智的平衡，并且促进父母的责任感，确保所有儿童拥有更美好的前途。这项政策可以通过各个级别的各种技术援助获得进一步推展，并通过发展中国家互相交流资料和经验获得充实。

244. 在最广泛社会范围内的环境问题是与妇女最密切相关的。某些部分的人民愈来愈濒临边缘地步，大众日益贫穷并被剥夺权利，粮食生产减少，能源危机，以及许多发展中国家人类环境的恶化，表现了一种成长和资源使用方面的型态。这种

型态适应现有的权力结构，使极大部分人民无法满足基本需要。发展中国家面临的多边问题是互相关连的，但是拟订部门政策的人往往不了解这些联系。长远说来，社会发展政策必须同经济发展政策以及对于改善生活素质的强力承诺密切联系。因此，分析和规划社会经济发展的方法和文书应适当顾及环境问题。

G. 种族隔离

245. 与当前制度大相径庭的种族隔离政策已被宣布为一项违反人道的罪行。非洲妇女在种族隔离制度内被指定的作用仅是被控制的受剥夺劳工的生育者，这是对妇女十年的一般目标和具体目标的极度反对，也是对妇女的一种侮辱，降低了她们在任何地方的地位。国际社会未能采取有效行动抵制种族隔离，使它得以扩张，使其制度化的暴力行为影响到整个南部非洲的男女。《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》责成各国政府按照联合国和非统组织的各项决定采取单方和集体国际行动。

246. 应该采取有效措施，终止同南非种族主义政权在政治、军事、外交和经济领域的一切勾结，以期消除大多数为黑人妇女和儿童的受压迫人民不可言状的悲惨境况和生命的丧失。

247. 向前看战略应考虑到种族隔离的使相邻非洲独立国家的经济基础结构动摇的影响，这些影响妨碍了分区域的发展。

248. 南非和纳米比亚境内日常政治、法律、社会和文化生活中实行的体制化种族隔离对非洲区域的进步、平等与和平仍是一项重大的阻挠和妨碍。

249. 联合国和国际社会必须加紧努力消灭可憎的种族隔离制度，使纳米比亚免于占领势力的迫害。考虑到南非在国际政治和经济结构中的地位，国际社会应负起最大责任，确保恢复南部非洲的和平与人类尊严。

250. 向前看战略的目标应该是加速有效执行安全理事会关于纳米比亚独立的第435(1978)号决议。纳米比亚获得全面无条件解放应是向前看战略的一项重大目

标，另外还应改善妇女和儿童的境况。

251. 国际社会必须坚决有效执行安全理事会关于纳米比亚独立的第435(1978)号决议，以及联合国关于要求制裁南非、孤立南非和放弃其种族主义政策的各项决议。应尽力促使南非部队从安哥拉立即无条件撤退。

252. 妇女应会同本国政府加强承诺消灭种族隔离，并尽可能支助她们在挣扎中的姊妹。为此目的，妇女和妇女组织应随时注意种族隔离下妇孺的情况、广泛散发这方面的消息、增进国内对这种情况的认识，在尚无全国声援和支助委员会的地方组织这类委员会，以期教育大众了解种族隔离的邪恶及其对南非和纳米比亚妇孺的残酷压迫。

253. 国际社会对民族解放运动、南非人民大会、西南非民组、以及毗邻纳米比亚和南非的非洲国家从事的反对种族隔离斗争提供大量精神和物货援助。

H. 体制方面的分析

1. 政府的作用

254. 在体制支持领域的行动战略将具有不同的性质。不能低估各组织机构的重要性，因为它们是将发展计划和方案变为现实的工具。几乎在所有国家，问题不在于没有在基层设立政府机构，而在于没有设立负责妇女发展的明确机构，最低一级单位或村庄单位，对这一缺限的感受更为深切。应雇用一名为多种目的服务的妇女工作者，她应拥有关于各部门方案的知识并应熟悉利顺各种方案的程序。她不仅应有能力对妇女的需要进行评价，而且能在基层有效地协调妇女与各种工作人员之间的关系。因此，必须立即注意基层的计划执行。但是，这并不意味着就可以忽视中级和国家一级的组织机构。因此，协调将是确保多部门工作方式取得成效的关键。

255. 为了促进男女完全平等，各国政府应保证男女在法律面前平等，获得各种便利，争取教育机会平等，包括薪酬在内的就业条件平等，以及不问婚姻状况如何

均有机会进入整个经济活动领域的社会平等。

256. 各国政府还有义务创造条件，促进执行规定男女平等、免费接受初等和普通教育的机会、就业条件平等和在产假期间和产假后保护妇女的法律条文。

257. 如要根据实绩评价组织结构的效能，就必须进行监督。在所有的部门，数据收集系统不但必须从质量和数量上加以改善，而且必须基本上以性别划分。只有区分性别的数据才能有助于表明妇女的迫切需要，确定进一步规划和编制方案的工作领域。

258. 下一步战略应该是争取在基层发展接受组织和参加组织。我们不仅应拥有提高妇女地位的有力工具，还应拥有提高整个发展进程的质量的有力工具。应通过提供资源、资料、承认和财政援助，全面支持自愿组织和妇女合作社之类的机构。

259. 在某种情况下，非政府组织的工作为打破基层组织的孤独状况提供了某些支持。非政府组织往往发挥了中间人的作用，为基层团体提供急需的支持，协助在基层团体和发展机构之间建立直接联系，还协助建立基层团体间的联系网络，以便使它们能够互相学习。各国政府应考虑的一项重要战略是承认某些组织和机构作为中间机构的地位，以扩大政府的影响范围，从基层组织获得必需的信息反馈，提高政府和基层双方的资料 and 知识水平。

260. 利用中间机构的想法为政府以外的组织和机构提供了一条新渠道，使其在提高妇女在发展中的地位 and 协助执行某些已通过的战略方面发挥作用。独立自主的中间机构是执行某些已通过的战略的行动工具，它由政府经费支助，充担基层组织和政府之间的联系渠道，但对任何一方都不存在主客关系的消极特点。

261. 中间机构可以是教育机构，研究机构，区域一级的或国家一级的自愿组织。这些中间机构可负责进行实地研究以便监督和评价现有发展方案的影响面，促进基层组织的发展，帮助它们根据自己的需要和轻重缓急制订项目，配合各官方机构的工作以获得这些项目和活动需要的资源，并组织一些基本的服务、如成人教育、基

本法律教育、儿童保育、卫生和人口咨询、教育、基本训练和会计簿计等，这些机构可以自筹进行这些工作的经费，也可以在某些专家的援助下筹措经费。

262. 对妇女在发展中的状况进行研究工作是在妇女十年中作为提高妇女作用的重要工具而逐渐开展起来的，这项工作很有用，因为它有助于收集迄今提供了最多数据以评价各种发展政策对妇女影响的经验资料。这种研究提出了实际调查中发现的问题，从而引起了参加制订发展计划的人员的注意，并促使形成一种意识形态气氛和公众关注，从而提高了妇女和其他人的觉悟水平。

263. 迄今为止，这种研究工作还只限于研究本身，对年轻一代的训练和价值观念的转变影响甚微。通过负责研究和资料的教育训练组织机构促进这种研究的开展，以作为提高妇女在发展中的作用的工具。这些研究工作已成为一种紧迫的需要。这种方式特别适合不结盟国家从事合作的领域，目的在于消除对具有潜在的歪曲危险的外部援助的依赖。考虑到妇女在发展中的作用已被承认为研究和资料系统的一个重要组成部分这一事实，建议在研究、教学和资料传播这一综合过程中包括进这一组成部分。

2. 公营和私营企业的作用

264. 应向公营和私营企业提供国家发展方案范畴之内的指导方针，说明希望它们为在妇女发展过程中发挥促进作用而采取的特别步骤。各国政府应给公营和私营企业以优惠便利，放宽许可证政策，以促进它们的发展。此外，各国政府应采取以下措施：

(a) 更多地强调目的和目标的明确性，定期审查妇女当前的地位，包括为提高妇女在训练方案中的地位的工作形象，与养育儿童有关的社会福利措施，托儿所的提供和将具体责任分配给适当的国家机构；

(b) 制定具体的行动计划，内容应包括人力规划领域的短期和长期战略，征聘制度，升级机会，奖励，训练和在管理一级的妇女代表。除了这些战略之外，还应有关于实绩评价标准的说明；

(c) 确定目前尚无妇女参加但可征聘妇女参加的活动领域。为妇女制订的人力资源发展计划应包括妇女就业的具体内容；

(d) 应作出努力，使更多的妇女参加正在开办的训练班，特别是管理方面的训练班，并制定出训练班的课程，重点放在国营企业在提高妇女地位方面的作用和责任；

(e) 考虑到有必要使更多的妇女参加高层管理，作为短期措施应促进并制订出特别训练方案，引导妇女参加企业一级的管理；

(f) 使男女工人都更充分地参加决策进程和各种形式的企业管理，这是在改善国营企业的管理方式和效率的同时提高男女工人地位的主要手段；

(g) 国营企业应利用它们的机会在与其有关的下游和上游活动中创造就业。这在与国营部门的附属机构订立分包合同时具有特别重要的意义。与妇女合作社和能促进小型企业的区域发展公司签订分包合同的某些做法还能促进妇女的就业和企业精神。但是，必须采取步骤保证这种做法无损于妇女的地位或区域的全面发展；

(h) 从事先决定的公司计划中商定产生的实绩评价制度应确定每一社会目标——包括提高妇女地位的目标——的评价标准。只要有可能就应设法制订数量标准；

(i) 现有和新设的负责检查政策和措施及其对发展的社会——经济目标的贡献的国家一级机构可向政府提供咨询意见，说明如何制定政策使国营企业可成为“模范雇主”和提高妇女地位的真正促进机构，并还可对国营企业的这些工作进行定期的评价和监督。

3. 参加政治活动

265. 尽管有妇女参加政治活动的法律规定，但在整个发展中世界妇女的政治地位仍存在天壤之别。在大部分国家确实存在的条文上正式政治权利仍然是绝大多数妇女不可企及之事。但是在妇女十年中，有证据表明通过自己的组织参加政治

活动的妇女有日益增长的趋势。她们集中注意有关自己生存和关切的许多问题，其中有些专门与妇女有关，有些则是对整个社会的普遍关切。

266. 在对政治发展的分析中，必须远比以前更加充分地承认为说明妇女关切事项所作的努力。正式的政治组织，如政党和工会，也必须现在更认真地注意这种努力。

267. 与许多发达国家的情况不同，发展中国家的妇女运动更重视不但影响自身而且影响社会全体成员的生存和发展问题。这些运动甚至特别做出努力寻求与其他人民团体结成联盟并加强团结，以免被指责为搞分裂主义。希望妇女问题将被承认为普遍的重要发展问题。只是在男人、工会和/或国家坚持无视妇女的需要或一味采取敌视行动时才与之发生对抗。有足够的证据表明发展中国家的妇女反对某些西方女权主义者的分裂主义作法。同时，妇女十年无疑提高了许多妇女和男子对公然违反妇女基本权利和需要的认识。这种认识的传播和动员妇女动运的出现是妇女十年最具积极意义的成果之一。妇女毫不含糊地谴责帝国主义、殖民主义、新殖民主义、外国侵略、种族主义、犹太复国主义和世界各地的暴力行为。妇女通过自己的组织设法在本国和本区域内外建立联系，在要求停止军备竞赛，特别是核军备和核试验，停止对紧迫的发展措施所需资源造成限制的巨额军备投资这些问题上加强团结。妇女提出抗议，反对内战和与邻国间进行战争。

268. 各国政府认识到这股潜力是一支积极的力量，就可以利用这支力量促进发展与和平这两个目标。反对这支力量的政府也许可以暂时压制这一运动，但可能因此削弱自己的力量。

269. 虽然长期战略取决于价值体制的转变、社会化过程和偏见陈规的消除，但某些近期战略可导致加强妇女在政治生活中的作用。首先是各政党、工会和其他政治组织的领导机构改变方向，消除它们现有的对妇女的偏见及价值观和看法。可通过参加训练和更好地了解妇女的作用来实现这一目标。

270. 此外，还要求改变政治组织和工会中的妇女分支组织的工作方向，使妇女分支组织成为双向联系渠道——从领导阶层到基层妇女，再从基层到领导阶层。

271. 必须通过一切渠道，向妇女传播国家、发展和全球面临的问题，以增加她们的了解和参与。

272. 在以各种方法教育和帮助其他妇女发挥某些作用的妇女自愿组织应接受一项新任务——使妇女从社会和政治上认识到各种问题、她们的权利和她们积极参加的必要性。

273. 重要的是提供支助服务，如儿童保育设施、分担家务劳动的其他办法和减轻妇女在家中的负担，以便腾出时间参加政治活动。

274. 必须发起一个主动战役，反对企图阻挡妇女参加一切政治活动的风俗习惯和做法。

275. 应对研究和宣传工作投资，消除妇女不能参加政治活动的的神话，以改变男人和妇女的观念。

276. 但是，重要的战略是有效地帮助农村和城市地区有机会获得资料、资源和交流渠道的基层妇女组织，以便提高基层妇女组织从政治上动员妇女的效能，并扩大妇女参加影响自己的生活 and 当地、全国和国际一级重大社会问题的决策。

4. 立 法

277. 尽管逐步制定了许多立法，但仍需要更多地立法，以保证妇女充分参加经济、社会和政治发展，并保护妇女免遭歧视、剥削和受害。程序上的繁文缛节，执行机构的低效率、关于法令条文资料缺乏和律师费用高昂，这些是造成妇女的法律地位和实际地位之间存在差距的部分原因。

278. 为保证法律的有效执行，不但必须使司法机构理解法律的精神，而且必须使政府机构重新考虑妇女的需要。 必须采取的若干步骤是：

- (a) 在妇女中普及法律知识。 需要出版关于现行法律的简单小册子。 这些小册子应译成本区域各国的语言；
- (b) 训练半专业法律人员作为妇女的法律指导，特别是在劳工和社会立法方面；
- (c) 利用新闻工具传播社会立法知识；
- (d) 开设咨询和法律顾问事务所；应动员教育机构和自愿组织参加该项工作；
- (e) 设立家庭问题法庭，根据私法受理诉讼。

I. 和平

279. 为确保妇女享有平等和发展的权利，国际间必须存在和平。 传统战争、核战争的威胁、外来统治、侵略、帝国主义、殖民主义、新殖民主义、种族主义、种族隔离和剥夺各国人民的自决和独立权利均是社会经济发展——特别是提高妇女的社会地位的重大障碍。 和平意味着在国家和国际两级没有战争、暴力和敌对行为，并且在国际上促进社会公正和平等。

280. 三十多年来，巴勒斯坦妇女在难民营内外面临困难的生活状况，为自己家庭的生存和巴勒斯坦人民的生存而斗争，他们既被剥夺了祖先的土地，又被剥夺返回家园和恢复财产的不可剥夺的权利以及自决、国家独立和主权权利。 巴勒斯坦人民在被占领的阿拉伯领土内非常容易受到以色列的监禁、酷刑、报复和其他迫害措施。 土地的没收和更多移民点的建立影响到巴勒斯坦妇女和儿童的生活。 以色列这种措施和行为违反了《日内瓦公约》。 巴勒斯坦妇女作为巴勒斯坦民族的一部分，在就业、保健和教育方面受到歧视。

281. 在黎巴嫩南部和戈兰高地存在的暴力和不稳定局势使在以色列占领下生活的阿拉伯妇女和儿童陷于艰难的处境。 黎巴嫩妇女也遭到歧视和拘留。 因此，

应当执行所有有关的联合国决议，特别是安全理事会第 508(1982) 号和第 509(1982) 号决议。

282. 应当不断审查《实现巴勒斯坦人权利行动纲领》的执行情况和在联合国有关机构和股之间予以协调，在保存巴勒斯坦妇女的民族特性、传统及遗产方面和在争取主权的斗争中强调她们的作用。巴勒斯坦人民必须按照联合国的所有有关决议恢复他们的自决权利和建立其独立国家的权利。应当明确巴勒斯坦妇女和儿童特殊的迫切需要和作出适当的规定。联合国各项目应当主动，在卫生、教育和职业训练方面帮助巴勒斯坦妇女。她们在被占领领土内外的生活条件应当由联合国有关单位和机构酌情在各区域的专门研究所协助下加以研究。应广泛宣传这些研究的成果，以便促进各级的行动。国际社会应尽力阻止以色列在西岸和加沙地带建立新的以色列移民点。按照联合国各项决议，巴勒斯坦妇女也应在解放的家园内获得安全保障。

1. 伊朗和伊拉克之间的冲突

283. 伊朗和伊拉克之间持续的战争危害和平、稳定及发展并对整个区域造成不良后果，使该区域面临国际冲突和外来干涉的危险。各部长和代表团团长重申必须按照联合国《宪章》和不结盟国家运动的各项原则，竭尽全力协助执行不结盟国家运动有关这一冲突的原则，以便找出和平、公正、体面地解决这一不幸冲突的办法，给该区域带来全面的和平与安全。

2. 中美洲和加勒比国家

284. 中美洲和加勒比国家面临暴力和不稳定的局势严重妨碍在该区域实现和平。因此，在解决该区域的问题时必须强调不干涉、自决和不使用武力的原则。有必要通过和平建议找出公正的政治解决办法。

3. 西萨哈拉

285. 该区域的局势及其对妇女和儿童造成的后果令人担忧。按照联合国《宪

章》、大会第1514(XV)号决议、不结盟国家运动的各项原则以及联合国和非统组织的各项决定采取的公正持久解决办法必然要求执行非统组织和联合国的有关决议。

4. 其他问题

286. 由于妇女的利益只有在和平的情况下才能存在，因此她们必然能够促进和平。为此，在国家和国际论坛上，特别是联合国及其各有关专门机构必须有足够的妇女代表，这样，妇女才能够表达自己的意见并能确保妇女问题受到注意和切实的处理。

287. 应当通过出版物、电影、电视等作出为提倡和平价值的教育宣传，应当设法消除挑拨仇恨、偏执行为、歧视、不公正、战争、社会暴力和家庭暴力等现象。和平不同的重要方面是同强暴对待妇女的行为进行坚持不懈的严肃斗争。

288. 越来越明显，妇女身心遭受凌辱的问题远比所想象的严重，但是，有些人却往往认为在某些方面用暴力对待妇女（例如婚姻暴力）是当然的。实际上，强暴对待妇女的行为显示出妇女的不平等经济地位和体力不如男子。因此，在学校和大学的体育锻炼中应当向妇女传授防身自卫术，以免她们的人身遭受粗暴对待和凌辱。

289. 使妇女受害的各种暴力行为包括：家庭暴力、非家庭暴力、特别是处于受监护地位时受到强暴对待、强奸、性骚扰、色情刊物、卖淫宣传和贩卖妇女等。

290. 大多数国家都承认存在着强暴对待妇女的行为，并通过法律，保障妇女免受强暴，例如，强奸、打妻子、处于受监护地位时遭受暴力对待、贩卖等等。此外，在大多数国家，政府和非政府机构为受到强暴的妇女执行康复方案，提供体制性和非体制性支助，包括聘请精神病医生、法律顾问和其他专家相助。

291. 不过，有各种障碍妨碍着有效地制止这一病态行为。其中之一是受害者宁愿保持沉默，因为她认识到罪犯不容易受到制裁，而在审判室和社会上她的心灵

将受到更大的损伤。 这种情况使得凌辱妇女罪行的可靠数据非常缺乏。

292. 基于法律程序的要求，许多案件需要提供证据。 但是，罪行通常都发生在斗室之内，而不是当众犯罪，因此，这种证据往往不足。

293. 考虑到社会影响，警察并未感到要采取更加同情的态度处理这种罪行。 制止对妇女施加暴力的基本战略是：

- (a) 加强法律保障；
- (b) 应使行政机关具有对付凌辱妇女罪行的效能；
- (c) 各国政府应作出特别努力，收集数据，以确定强暴对待妇女的成因和程度
- (d) 应编制从事妇女工作的组织和个人的目录，以便妇女能够知道哪里可获得援助并查明某些差距；
- (e) 应编制建设性的积极的资料方案，以加深公众的认识和改进对妇女受到不平等待遇的态度；
- (f) 警察处理以暴力对待妇女问题的训练方案；
- (g) 警察、律师、法官和社区有关强暴对待妇女的教育方案。

六、进行国际合作使妇女充分参与发展过程

A. 背景

294. 促进妇女参与发展既是个全球性问题，就应当在促进发展国际合作的所有方面得到反映。 基于这个理由，应当通过在各级的所有现有国际合作方式来分析妇女的作用和提高其地位。 这将要求不结盟国家和其他发展中国家间进行各种方式的合作，这些国家和发达国家之间的合作，和联合国系统内部的全面合作，包括发展中国家间经济合作/发展中国家间技术合作的通盘合作。 这些都是全球合作的系统以及涉及发展中国家、发达国家和国际组织的国际合作的一个新的方面。

B. 发展中国家间的合作

295. 互相合作是促进发展中国家合理而有效使用人力、物资、财政和技术资源因此增进其集体自力更生和福利的重要而宝贵的工具。

296. 自不结盟运动成立以来，不结盟国家一直互相合作。不结盟运动通过的经济合作方案包括23个合作领域：原料、贸易、运输和工业，金融和财政合作、科学和技术发展、技术发展及咨询服务；粮食和农业；渔业；保险；卫生；就业和人力资源发展；旅游业；跨国公司和外国私人投资；体育运动；研究和信息系统；和平使用核能；电信；促进发展国际合作；住房；度量衡标准化和质量控制；教育和文化；以及妇女在促进发展方面的作用。

297. 关于妇女在发展中的作用方面的合作应成为不结盟国家进行合作的所有其他领域的组成部分，并确保在合作的各个阶段，从设计到执行及评价，都考虑到这一点。

298. 促进不结盟国家和其他发展中国家间合作也是通过各级（从国家一级到分区域、区域和区域间各级）不同的经济和技术合作方式，所涉及的各项重要领域均提供机会充分利用发展中国家现有和潜在的相辅相承性。

299. 由于必须以全面协调一致的方式执行这些方案并考虑到它们之间的互相联系，应寻找某种方式与方法来确保社会的所有有关分子，（特别是妇女）的参与，以协调其生产、再生产和社会作用，因而使他们越来越能够发挥其促进发展的潜力。所有这些方案应特别注意对一般有关人士（特别是妇女）的可能影响，并设法评价这些影响。

300. 应扩大77国集团在规划、协调、监测和执行后续行动和评价这种活动方面的作用，以便列入审议和促进妇女与发展整合是现行和已规划的发展方案的一个重要部分这一项目。在列入这部分项目后，发展中国家经济合作/发展中国家技术合作方案将更适应发展中国家的具体情况和实际需要。

C. 发达国家和国际组织的合作

301. 发达国家和发展中国家间的合作是在各级按照许多双边及多边安排进行的。到目前为止，这种合作都显得不足，须要在国际一级增加新的性质和范围，且应适应发展中国家的需要和优先次序。

302. 有关妇女的特定方案和项目往往脱离本国的全盘发展方案。

303. 发达国家和发展中国家间的合作能够或者应当加强，其办法是在发展中并入妇女的作用，并考虑到这种合作对妇女地位的影响。

304. 在《联合国妇女十年》期间作出的决定责成在发展领域里积极活动的联合国机构更加注意把与妇女有关的问题纳入其工作方案。联合国机构在处理这些问题时采取的办法一直主要是设立特别办事处、股和联络中心。不过，这还不够，因为妇女部门倾向于独自进行工作。因此，必须扩大所谓妇女办事处的活动范围和目标，把妇女纳入进行中的和已规划的方案。不过，这需要在研究和资源方面进一步作出努力，制订一套方法。

305. 联合国系统应保证有联合国及其专门机构内有足够的妇女代表，并且保证妇女问题在整个联合国系统得到确认和有效处理。联合国秘书处应与各国代表团进行非正式协商，以保证有更多妇女参加联合国系统。此外，应保证把妇女问题列入在联合国系统主持下召开的所有会议的议程，以免这些问题遭到忽略。

306. 应当在这些组织内和这些组织之间以及与社会发展和人道主义事务中心的提高妇女地位部门、联合国妇女十年志愿基金和提高妇女地位国际研究训练所建立工作联系，以便统一进行工作，争取不仅造福于妇女，而且通过提高妇女地位促进发展中国家的全面发展。联合国秘书处应保证把妇女问题纳入联合国的各种活动特别是在优先部门进行的活动。

307. 在这方面，联合国应特别促进和支助各个领域里的发展中国家间经济合作/发展中国家间技术合作方案。

308. 不结盟国家和其他发展中国家应支持联合国系统的工作，通过积极参与来实现这些目标，并应作出贡献，保证这些方面成为其活动的组成部分。不结盟国家和其他发展中国家应互相协调，向联合国各机关和机构提出建议，以保证妇女可参与其活动和评价这些活动对发展中国家妇女的作用和地位的影响，其中一个建议是把开发计划署的指示性规划数字（指规数）列入这些方面。

309. 不结盟国家和其他发展中国家应推动其他国际组织——政府间和非政府组织，在发展和妇女作用的审议方面提倡一种综合处理办法。不结盟国家和其他发展中国家可特别注意和支助发展中国家在这个领域采取积极活动的联合机构。不结盟国家认识到国营企业中心在妇女作用方面的工作是一个促进发展的因素。特别是它编制了关于发展中国家妇女作用的研究报告。它们请国营企业中心继续进行在这个领域的工作，而国营企业中心又请不结盟国家和其他发展中国家通过其机构和专家，同作为发展中国家的一个联合机构的该中心在这方面进行合作，如果它们尚未参加的话，就请它们加入国营企业中心。

310. 可靠数据的缺乏妨碍了对有关提高妇女在各部门的地位所作的评价。因此，联合国统计委员会、妇女地位委员会和提高妇女地位国际训练研究所必须在国际一级合作，收集、分析和使用关于妇女问题的统计数据。

311. 必须支持和扩大有利于妇女的技术和经济活动，其办法是与各国际发展援助机构合作。关于这一点，联合国妇女十年志愿基金在发展和向社会地位低下的妇女提供技术援助方面的革新贡献特别得到了承认。它在《十年》之后继续进行活动和扩展，并以平等、发展与和平的目标为重点，被认为对适应妇女发展的需要极其重要。

312. 在通讯领域有很大余地可进行国际合作，特别是在有关交流针对妇女问题的经验和预计传播机构宣传妇女在发展中的作用的资料，以加深对成果的认识以及促进尚未完成的任务。在这方面，必须执行1984年1月在雅加达召开的不结盟国家新闻部长会议制订的传播机构合作行动纲领。

313. 还必须加强提高妇女地位国际训练研究所的活动，该训研所通过其业务网在这个领域起着重要的作用，并且特别要求联合国系统有关组织评价为提高妇女地位所做的工作和增加对它们财政支助。

314. 应在国家和区域两级作出特别努力，以保证妇女特别是在教育体制方面有平等机会，学习现代科学和技术各方面的知识。科学和技术的使用对提高妇女地位可起极大的作用。应当进行专门研究，提供适合农村妇女的技术，并应在尽可能广泛的范围内传播现有和新的技术。在各区域协调这种活动的责任应由区域委员会承担，与处理妇女在技术方面的地位问题的其他政府间机关和机构配合进行。

315. 各国政府和非政府组织应制订经常训练方案，以提高女工地位和增加妇女在就业或自营部门担任管理职位的机会并提高其效率。在这方面，促请联合国支助由区域和分区域组织执行的职业训练方面的联络网和交流专门知识的方案。

316. 区域和分区域团体对加强妇女在发展中的作用起着重大的作用。应当加强关于妇女问题现有的区域和分区域资料系统。应当与有关专门机构合作在发展中国家和区域委员会建立一个规模更大的关于妇女问题的数据和研究中心，并应鼓励交流资料和研究数据。应当加强在国家一级的资料系统，并应在这种系统不存在的地方建立之。

317. 应通过提供更多人力和财政资源和通过安插更多妇女在国际、区域及分区域组织的决策部门来加强这些机构。

318. 必须促进双边和多边会议关于妇女发展关键领域的资料交流，例如交流关于建立国家机构的经验和教训、交换关于研究调查妇女问题的活动情况，特别是不结盟国家政府以及这些国家的非政府组织应当安排学习参观以及负责执行妇女方案和项目的官员及妇女领导人的交换方案，为这些官员和妇女领导人之间经常接触提供便利条件。

七、不结盟国家和其他发展中国家的行动纲领和以后活动的协调

319. 在以前于墨西哥和哥本哈根举行的各次关于妇女作用的不结盟国家会议和联合国会议上通过的各项行动纲领仍然适用，因此仍要以此为依据制订、执行和实现妇女发展领域到2000年以前使用的方法和战略。不结盟国家可能在1985—2000年期间采用的行动纲领将在结合着已完成的工作制订的战略的基础上针对现有和新出现的障碍而定。该行动纲领可能着重于下列诸方面：

(a) 继续和加倍努力，以实行消除因性别产生的屈从和不平等状况及所有其他类型的压迫所需的结构性改革，并使妇女在下列方面发挥显著作用：发展的各个部门，政府的各个行动机构和组织，如立法司法机关、规划机构，国营企业，政府为经济和社会发展的特定问题设立的专门机构和财政机构等等；

(b) 通过正式和非正式系统采取协调一致的努力扫除文盲；

(c) 到2000年以前使所有人享受医疗保健，特别强调对营养不良、贫血病、新生儿出生前后护理等问题的监测；

(d) 提供充足的住房、水和卫生设备，并采取特别措施，以减少妇女为取水或搜寻燃料等日常琐事所必须花费的时间、行程和所受的严重束缚；

(e) 发展软件，传播信息，并使人们认识到科学和技术的用途；

(f) 制定战略，使妇女能够拥有土地、获得贷款、技术、肥料、更好的工具和机器；

(g) 通过提供基础设施，促进在工业生产方面自力更生；

(h) 为制订和执行政府在这方面的政策提供必要的基础设施、资源和干部支助；

(i) 从综合协调观点审查、监测和估价关于妇女参与发展中的政策和方案及这类政策和方案与发展中的妇女的相互影响；

- (j) 根据促进妇女在发展中的作用的长期目标，促进价值观的改变；
- (k) 使志愿机构和非政府组织在政府政策妇女发展领域中的努力一体化；
- (l) 对所有参与和关注提高妇女地位者进行研究和训练；改善资料收集系统，以便为政府政策和行动提供必要的输入；
- (m) 增加妇女作为知识完备的公民参与决策的机会；
- (n) 使妇女和男子能够了解本国政府的决定和可以获得何种帮助以及能够提供这类支助的机构的情况；
- (o) 为在所有领域传播知识作出特别努力。而这正是应该利用通讯技术和传统通讯渠道之处；
- (p) 在每一级特别是各区域和政府之间交换资料和经验，并作出协商安排。在这一问题上，可以请求若干国际、区域或区域间机构帮助找出交流渠道；
- (q) 为所有双边和多边技术合作方案拟订指导方针，以保证将妇女在发展中的作用的有关问题结合进去。开发计划署的指示性规划数字在基本方案行动方面也应将这些方面结合进去；
- (r) 在所有不同范围的区域和国际合作项目周期的所有阶段都将妇女在发展中的作用这一问题列入谈判计划，以保证这些项目的结果不致与本国目标相冲突；
- (s) 为了避免产生消极结果，在所有项目中都列入一项社会影响分析。不结盟国家的合作可以帮助制定这类分析的必要方法；
- (t) 继续各国和国际机构在改善和积累充分的概念和方法分析方面已经开始的工作，列出可以衡量妇女所做的工作（特别是在粮食生产和农业方面）的指示数字。以时序编排的资料应该结合着长期发展的总趋势反映妇女的真正地位。研究工作包括对某一性别的分析，以说明哪些方面的不平等还需要采取措施克服。

320. 考虑到水是生命之源，有些不结盟运动和其他发展中国家遭受沙漠侵害，因此易遭饥荒和旱灾，从而造成大批人口的流离失所，又考虑到这些国家的妇女被迫长途跋涉寻水和木柴，因此应该采取适当步骤制订统一政策，通过有效地利用水电的潜力、凿井、打钻、建筑水坝和执行旨在防止沙漠的进一步侵害的方案来与这些灾害作斗争。考虑到不结盟运动有些成员国和其他发展中国家面临着饥荒，并依赖于国际援助，有人建议给予援助的目的应是鼓励实行粮食自给自足的政策、在本国的农业政策范围内，妇女应能获得诸如土地、农业贷款、输入、肥料等生产资料。

321. 不结盟和其他发展中国家可能会考虑为继续评价成员国的表现而采取一种战略，以保证妇女享有平等和参与发展的权利。不久以后，不结盟国家可能会考虑在1985年7月举行的世界会议期间在内罗毕开会，进一步协调在新德里会议上达成的立场。为了在于内罗毕举行的世界会议期间采取圆满和协调行动，部长会议决定呼吁各个协调妇女在不结盟运动发展中的作用的国家的各个专题与所有感兴趣的运动成员国和其他发展中国家举行协商。

322. 于4月10日和11日在新德里举行的关于妇女在发展中的作用的非结盟和其他发展中国家部长会议了解筹备定于1985年7月15至26日在内罗毕举行的审查和评价联合国妇女十年成就世界会议，全世界在国家、区域和国际各级进行的筹备活动，还了解到1985年3月4日至13日在维也纳举行的筹备机构第三次会议的结果，因而表示希望为使筹备机构的工作尽快完成，在联合国系统内采取适当的方法途径，以保证内罗毕世界会议如期举行。

323. 部长会议建议不结盟和其他发展中国家密切注意有利于妇女的进展，并设想为了对这一进展进行估价到2000年以前每隔五年举行一次部长会议。

附件一

一、印度总理拉吉夫·甘地的开幕词

我要首先欢迎你们来到印度，来到德里，参加这次关于妇女问题的不结盟国家会议。

妇女的作用对一个国家的发展速度是至为重要的，在许多方面，它能说明一个国家的发达程度。

不结盟运动代表了地球上的绝大多数人。长期以来，我们历来与帝国主义、殖民主义、种族主义、新帝国主义和新殖民主义以及所有形式的歧视和统治作斗争。我们为争取平等的社会和经济秩序而斗争，而争取妇女权利的斗争是这个更广泛的斗争的一部分。

妇女代表了一个国家的良知。妇女使我们的社会保持完整。在发展中国家，妇女在所有领域都很积极。特别是在政治领域里，她们已跃升至显要地位。遗憾的是，在低层社会，我们却未能给予她们充足的行动自由和充足的帮助，使她们摆脱几千年的男性统治社会蕴积而成的歧视。

不论对一个国家或者一个人来说，压迫都是一样的。妇女们感到绝望。解放妇女、提高其社会地位的斗争，与不结盟国家提高自己的地位、建设国家和争取更多的机会的斗争并无区别。

只要知道我们社会半边天的进步程度，就能在实际上判断出整个社会的进步。如果社会要迅速进步，就不能忽视这一半人的才能和精力。必须允许妇女有充分的行动和迁移自由。无论在精神的迫切要求还是在政治理想上，妇女在各方面都是平等的。历史上勇于牺牲的英雄业绩男女都有。妇女作出了最大的牺牲，表现出了最高尚的英勇精神。这在我们争取自由的斗争中是显而易见的。

但是，我们现在必须与有史以来就压迫在妇女头上的社会和文化的落后现象进

行斗争。男子的优越地位在某种程度上已经成为一种既得利益。象所有既得利益一样，这种既得利益也有损于人类。我们所有的人——男子和妇女——都必须全力与之作斗争。妇女享有受教育、就业和参与发展的权利。它必须得到充分的便利条件。

综观全部历史，无论是在家庭，在工作场所，还是在社会中，妇女对人类的贡献丝毫不亚于男子。然而，妇女在今天仍未获得充分的教育和就业机会。我们正试图在印度改变这一状况。正如钱德拉·谢卡尔刚才说过的那样，我们为了提高妇女的地位采取了许多步骤。我们认识到，教育是关键因素之一。作为初步的步骤，我们把为女孩提供的免费教育提高到中学阶段。我们将采取其他步骤保证妇女能够发展。妇女将是建设我们国家的平等伙伴。

联合国妇女十年为争取妇女在政治、行政、法律、社会、经济和文化上的平等地位而斗争。但是，我们真正应该做的是使这一切成为我们社会的有机组成部分。我们通过法律，我们举行会议。但是这一思想必须渗入到人们的心里。只有到那时，才会真正开始有所变化。

作为一个群体，妇女也许是全世界人数最多的社会经济地位低下的社会群体。我们必须为消灭这种不公平的现象而斗争。已故的英迪拉·甘地总理说过：“看到妇女担任高级职位是件大好事，她们一旦荣任高职就会得到大量的宣传。但实际上要紧的是在基层和日常生活中消除歧视。”我们必须使妇女提高自己地位的每一步斗争不致于那么困难。我们希望本次会议为这一斗争作出贡献。

在印度，为了了解妇女如何才能取得更快的进步，我们设有特别方案和特别监测机构。我们最近在议会立法（即家庭问题法庭）以防止拖延不前。有许多社会团体和志愿机构在协助我们。政府采取行动当然是好事，但重要的是必须改变社会风气。只有在志愿机构协助政府时才能做到这一点。全世界都存在着类似问题，在我们发展中国家中尤其如此。

我希望本次会议帮助解决这些问题，成为争取妇女完全平等、发挥自身潜力造福人类的一个重大步骤。我谨向各位祝愿本次会议取得最圆满的成果，并谢谢各位给我机会向各位讲话。

附件二

二、任职人员名单

- 一、主席 印度
- 二、副主席
 - 1. 孟加拉国
 - 2. 古巴
 - 3. 几内亚
 - 4. 伊拉克
 - 5. 尼加拉瓜
 - 6. 坦桑尼亚 联合共和国
 - 7. 突尼斯
- 三、总报告员 南斯拉夫

附件三

三、议程

1. 会议开幕。
2. 选举主席。
3. 选举主席以外的主席团成员。
4. 通过议程。
5. 其他组织事项。
6. 审查和评价妇女目前的地位：部门和机构性分析。
7. 明确在实现联合国妇女十年目标方面的问题所在和障碍。
8. 制订到2000年为止的旨在实现联合国妇女十年目标的新方法和前瞻战略。
9. 在充分吸收妇女——特别是农村妇女参与发展进程方面的双边和多边国际合作问题。
10. 不结盟和其他发展中国家今后活动的行动纲领和协调。